中華民國僑委會登記証台報新字第壹叁叁零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
工商日報
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
督印及承印 工商日報有限公司

艾森豪致函克魯契夫
促接納共同裁軍 受監督停試核子
韓馬紹力謀打破東西兩方裁軍僵局

〔華盛頓八日路透社電〕今日艾森豪總統呼籲克魯契夫接納美國之建議，令使製造之分裂性材料，僅用于和平用途。今日艾森豪致送克魯契夫之一函，提及此事。此函係答覆四月四日克魯契夫之來信。艾氏稱：「假如蘇聯不願接受『原子供和平用途』，則有其他建議，使蘇聯藉此以促進和平。」總統並提互相視察之天空開放計劃及和平使用太空之建議。此等建議等待蘇聯之接納，四月四日克魯契夫之一函謂蘇聯停止核子試驗，並呼籲美國作同樣之宣佈。總統之覆函未有直接提及蘇總理之要求，但謂：「蘇聯剛結束一連串之試驗，而現在以大字標題，謂其不再試驗，殊屬令人詫異，但蘇聯又補充一句，謂美國試驗，則蘇聯可能再行試驗。蘇聯宣言發出之時間，內容與態度，只有引起吾人之懷疑其真正之意義。核子問題之中心，不僅武器之試驗，而是武器之本身性質。美國只要擁有核子能之防禦武器，而不是進攻性之武器，同時吾人又研究如何分裂性之物料。假如國際限制或停止試驗，則美國希望及相信此可造成廣泛協議之一部份，故國際管制之計劃應該立即準備。假而有一可靠及雙方同意之裁軍計劃，吾人何不立即使技術人員聯合研究吾人需要何種特殊之管制措施呢？總統又稱：聯合國大會曾呼籲技術性之裁軍研究，其中與核子及普通武器均有關係。美國已贊成，故余主張蘇聯表示贊成，以便吾人可以開始初步之處理。蘇聯永未響應余本人及英首相麥美倫在去年三月廿四日百慕達會議，要求提前公佈核子試驗之呼籲。最近蘇聯一連串之試驗，仍然秘密舉行。

〔華盛頓八日合衆社電〕今日權威人士稱：艾森豪總統進行向蘇總理克魯契夫致送一函，要求蘇聯裁軍國際協定。法收由聯合國以壓倒多數通過之一部份計劃，將保証暫停止核子試驗。總統之一函，將答覆去星期五日之克魯契夫來函。該函要求美國追隨蘇聯，自動停止核子武器試驗，而無須等待國際協定。美國經已拒絕的一國際協定。杜尼斯將于今日之記者招待會席上討論克魯契夫之一函。民主黨參議員韓富瑞對最近蘇聯核子試驗，供給較多之消息。參院裁軍小組委員會主席韓富瑞，不肯測此等消息之性質，將來起草共和黨，並寄往巴黎，以使北大西洋公約組織之盟國共同研究，現未悉其是否有修改。

〔聯合國七日美聯社電〕聯合國秘書長韓馬紹，為致力於打破東西兩方裁軍僵局，今日與聯合國高級秘書會商，渠自從莫斯科與蘇聯領袖會談歸來後，今日携入渠現所中之最後用度。美國代表洛治及英國特別會晤韓氏之人。彼等關注顧問蘇聯對裁軍及其他問題所持之意見。洛治將以渠與韓馬紹會談經過報告與蘇聯進行商談會議預先談判，對于整個裁軍政策，再加檢討。

我外部發表公報稱
中日談判續舉行
意見已更趨接近
堀內昨第十次晤葉公超商談

〔台北八日中央社電〕日駐華大使堀內謙介，于八日晚九時半，在葉部長官邸，與外交部長葉公超作第十次會談，他們的會談歷時二小時許，至深夜十一時許始辭去。……九時半，在葉部長官邸，就日匪民間貿易協定事，再度舉行會談，雙方意見更趨接近，此項會談，將繼續舉行。」

日政府採兩面政策
將在兩三天內答覆貿易協定
另一方面仍續與我談判

美百萬公民委會警告日本商人勿與中共貿易

西藏反共武裝增長中
曾殲共軍四萬人
牽制兵力十二萬

杜尼斯表示
美仍繼續舉行試驗核子爆炸

胡適抵台諱談政治

南韓駐美大使梁裕燦抵台
就中日問題發表談話
警告日勿採騎牆政策

新任經濟部長楊繼曾表示
我今後經濟政策將朝向自由發展
暫不部分取消管制經濟措施

王叔銘將軍歡宴畢克萊

美菲兩國海軍在菲海岸開始演習

克魯契夫參觀匈農業中心
受冷淡待遇
克氏演說中大言不慚 但仍要尊美國居第一

美國東西海岸發現蘇聯潛艇
勃里奇認為事態嚴重

鄭天華再度當選加國議員

美國防部副部長郭爾斯稱
將在遠東覓地點建中程飛彈基地
謂蘇可能會發射原子彈頭長程飛彈

靚！靚！靚！
荷蘭維他命營養化妝品
艷顏霜
改造花容 美化肌膚 玉滑艷麗 動人嫩滑

風濕 科達 中醫文 風濕 胸腹背

海寧 唐人樓 西式 字樓 出租
萬元餘 三百元
每月租金 $267 $402
現成舖面租售

高雲大厦 招租歡迎

名榮

富麗容美院
冷氣開放 免費血髮一次
中環名師 余桂
男界全套二元
女界血髮六元
原子電髮四元
荷里活道名師 牛仔
大道西七十六號
即荷里活道口左便

CHILDCONIN
兒可寧
百日咳 傷風咳
感冒發熱
流行性感冒特效藥

寶樂時錶
最優秀之防水錶
報時準確 舉世無雙
自動上鍊
寶樂時錶經售商

結婚啓事

工商晚報

約翰根室報導蘇聯內幕
蘇仍謀征服全世界 冷戰可能長期相持
美必須忍耐勿如目前躁急
蘇聯國內分裂情形尚不致釀成巨變

〔紐約八日合衆社電〕美國近二十餘年以來，以揭發內幕文章著稱於當世之名記者根室，今日刊行其最近大作「今日蘇聯內幕」一書，其內容爲從人民、觀念、教育、科學、地理、文化、工業、農業及藝術等方面，剖釋蘇聯現狀，彼所下之結論，謂共產主義可能藉西方國家自身之愚昧、錯誤、惰性及其過度自信、缺乏想像力與堅定之意志及決心等項弱點，征服全世界。根室此書並非一種對蘇聯政治或共產主義之研究，他對於莫斯科所施於西方國家之挑戰險詐一點，則在結論中言之甚詳。彼提出蘇聯能否優勝之問題，而在著作中宣稱：「此爲一可能之結果，其前途將視吾人愚蠢至何等程度而定。假如西方國家不作重大之聯盟行動者，則彼等將不易取得此項成果。」彼列舉上文所引之種種缺點，[illegible]蘇聯征服全世界之重要條件。彼特別指出：俄國人有一種特殊之鼓動精神，即對國家懷有神聖之獻身熱情，不獨共產黨人如是，全國人民無不如此。彼繼而宣稱：「蘇聯所無者爲自由，故共整個機構均建立於流沙之上——至少今日之熱心擁護人知自由者必須懷有此種希望。自由世界目前之急務，應爲向世人證明吾人之制度不僅爲較強大者，且爲較佳者。」根室謂：「蘇聯當局所欲獲得和平，惟必須依照彼等之條件，絕無折衷讓步之餘地。彼預料今後將有長期間相持不下之僵局，或竟演成永久之相持，亦未可定。彼因此促請美政府必須檢討可能增強其實力，並須力事忍耐，勿如目前之躁急。彼中分析史達林逝世以來蘇聯國內之分裂情勢，認爲不致釀成巨變。彼最後忠告西方國家，必須明白認識蘇聯今日之客觀形勢，萬勿爲去國既得所蒙蔽，致有認識不清之危險。

〔台北八日路透社電〕美國大使館本日認爲中共最近放播謂：駐於台灣美機曾將軍火空投與印尼革命軍之說，係屬無稽。共發言人謂：北平該項指摘，「至爲「可笑」」。

印尼外長向美大使請求 售軍火一億美元
美國務院表示對該請求暫予擱置
印尼外部否認與共產集團完成軍火交易

〔耶加達八日美聯社電〕印尼曾請求美國以價值一億二百萬美元之小型軍火、飛機及軍艦售與印尼。印尼外交部長蘇班特里約在星期一會向美大使瓊斯提出該項請求。在華盛頓方面，國務院發言人懷特於星期一會謂：國務院在現時印尼內戰期間，如正將印尼所提出一九五七年優得軍火，俾用以使其部隊建成現代化之要求，暫時予以擱置。[illegible]

[illegible]

〔耶加達八日合衆社電〕印尼外交部本日再度否認，謂：並未有與共黨集團完成軍火交易。[illegible]

即將覆文中共 重申聯國主張
參加韓戰十六國
由聯國主持舉行全韓選舉

〔倫敦八日路透社電〕此間權威人士今日稱：外交階層通過，預料此覆文將由英國駐北平代辦[illegible]

〔耶加達八日美聯社電〕邦加錫據本日報稱：耶加達[illegible]

傳哈達在耶加達被捕
耶加達破獲顛覆組織 政府官員多名已被捕

〔耶加達八日美聯社電〕耶加達軍隊本日宣稱：耶加達陸軍司令部，曾使到革命軍「以武力」顛覆中央政府之陰謀遭受失敗，及拘捕三個政府官員等二人，包括三個政府官員[illegible]革命軍有關。同時陸軍部在此間宣佈各軍事司令可能延長戒嚴令，該戒嚴令爲正式定於四月十六日結束。

〔耶加達八日美聯社電〕此間報紙，日來刊登數項特殊消息，其一謂前任印尼副總統哈達，亦實上已經成爲印尼政府之階下囚。其二謂：荷蘭報界記者。其三謂：美國人「百靈達日報」與中共之喉舌「人民日報」與蘇門答臘叛軍以二百付與，哈達之住宅外有重軍駐守。日在耶加達與哈達會晤於[illegible]視有一兵一卒之踪跡。[illegible]蘇卡諾，昨夜聲明：

美同溫層加油機 作萬里不着陸飛行
由日本逕飛西班牙

〔日本橫田空軍基地八日合衆社電〕美空軍KC一三五式同溫層加油機一架，今日清晨五時三十七分由此間起飛，擬赴西班牙首都馬德里，爲東京與馬德里間飛機作不着陸飛行之創舉。此機係噴射機，由美國人尤班克准將駕駛，隨機機員七人，將由日本經美國上空飛馬德里，兩地距離一萬一千四百八十七哩。

〔馬德里八日美聯社電〕美巨型同溫層加油機一架，於美東部時間星期一下午三時三十七分由日本橫田機場直飛西班牙。該機星期二破曉前不久過此時，僅費十三小時四十七分鐘，已打破一九四五年需時近十八小時之紀錄。如果風勢正常，該機當於國際標準時間星期二下午六時三十分左右飛抵西班牙。

美核子專家米爾博士 昨不幸乘機失事遇難

〔加州伯克蘭市七日合衆社電〕據今日此間消息稱：一架載着高級核子試驗人員的直升機，在安尼威吐克試驗場上墜毀，加州大學輻射實驗室之米爾博士遇難。原子能委員會發言人謂：機上人員及其他乘客僥倖受輕傷。

因經濟衰退影響 美失業者損失 共達十五億元

〔紐約七日合衆社電〕全美工業會議今日報稱：由於此次經濟衰退之結果，美國人民薪給收入之損失，共達十五億元，惟彼等從政府方面所領回之失業救濟費約可抵損失之數百份之三十左右。該會議之報告指出：本年二月份全國失業者中，有百份之六十五要到政府之救濟。在一九四八至四九年之經濟不景期間，失業者中受到政府救濟者共達百份之六十一；一九五三至五四之不景氣期間，受救濟者爲百份之五十九。

今再訪晤法揆 商討法突糾紛
摩洛哥王力主外軍撤出國境
突非與比萊

〔巴黎八日美聯社電〕英國國務院助理國務卿墨菲，及英國外交部官員比萊，今日再與法國政府官員商討法突糾紛問題。法揆蓋拉德現在法國西南部之巴斯克斯度假。墨菲與比萊兩人將於明日前往該地與蓋拉德相會。墨菲對於其使命之進展，雖曾公開表示樂觀。但其他之外交界人士，則稱尚無協議。

〔拉巴特八日美聯社電〕摩洛哥國王穆罕默德五世稱：凡簽訂之任何軍事條約，應以外國部隊撤出摩洛哥領土之原則爲基礎。他在選主持下之閣議發表此項聲明，其全文由摩洛哥新聞處長在公報上發表。摩洛哥國王首次提出外國軍隊之撤退爲簽訂任何軍事合約之一個條件。雖還未說明外國軍隊係指某一國而言，但眾此項聲明顯然指法國之駐摩洛哥軍隊四萬人而設。

蓮娜端納之女釋放問題 待本月廿四日聽訊決定
驗屍官定期聽取蓮娜母女證供

〔好萊塢八日美聯社電〕此間驗屍官卡菲，定星期五上午九時，調查史蒂夫納杜被蓮娜端納之十四歲女兒以刀殺死之事，屆時大概將聽取蓮娜端納母女兩人之證供。查麗爾承認於上星期五晚殺死史氏，係見史氏恫嚇伊母所致。查麗爾現拘少年拘留所內，俟法官決定是否將伊視作成人交付審判，抑或認伊爲未成年之少女。

〔好萊塢七日路透社電〕影星蓮娜端納十四歲女兒查麗爾，本日在此間法庭出現，俾等候查麗爾被控謀殺之結案審訊，[illegible]

〔好萊塢八日合衆社電〕據悉女明星蓮娜端納之十四歲女兒查麗爾，今日在其貝佛來山之家中，對其史蒂夫納杜之刺死二事，表示悲傷。[illegible]

〔好萊塢七日路透社電〕此間兒童法庭之律師，將於明日該法庭上，使到影星蓮娜端納四歲女兒查麗爾獲得釋放，該少女自星期五刺死其母愛人史蒂夫納杜以來，[illegible]

日韓定期恢復 兩國締交談判

〔東京八日泛亞社電〕日韓今日協定從本月十五日起，恢復締交談判。此協議係由日外務次官山田久就與韓駐日代表團參事柳泰夏今日會商時商定者，韓國已向日本保証，將加緊釋放目前仍拘於韓國之四百三十名日本漁人，日韓兩國原定於上月一日即恢復締交談判，但雙方發生意見，恢復談判之事乃成僵局，至今日始告解決。

伏羅希洛夫 月中訪波蘭

〔倫敦七日合衆社電〕莫斯科電台今晚報導，蘇聯主席伏羅希洛夫，將於四月中旬訪問波蘭。該電台引述塔斯社之消息謂，波蘭人民共和國國務院主席曾邀伏羅希洛夫主席訪問波蘭。

蓮娜端納之女被拘捕時情形

好萊塢明星蓮娜端納之女查麗爾（圖右），於手刃其母之黑社會情人史蒂芬克朗，此照爲彼於四月五日，親送查麗爾入拘留所時所攝。中立者爲彼之生父史蒂芬克朗[illegible]

菲外長極力指摘 蘇干預印尼內戰
蘇不但軍援印尼且訓練軍隊

〔馬尼剌八日泛亞社電〕據碧瑞訊：菲外長賽拉諾在碧瑞最近一次之菲國各部首長會席上，再度宣佈蘇聯以軍事援助給予耶加達政府之事，乃絕對真確者。賽拉諾謂：菲國最近指責共黨干涉印尼內爭，係根據軍方之情報，而此項情報，絕對正確，惟報告人之身份不能洩漏，故菲國政府決非遷空指責耶加達政府。賽拉諾謂：蘇聯之干涉印尼內爭，不但限於軍事之援助，甚且爲印尼訓練軍隊，印尼官方雖一再矢口否認，但菲國決不相信此種否認之詞，而相信會談一再調查而迄無結論之軍方情報。賽拉諾發表此言時，在座者有菲副總統兼[illegible]巴格爾，三軍參謀長[illegible]

〔馬尼剌八日合衆社電〕菲律賓總統加西亞下令徹底調查有關於政府白米剛正被偷運往印尼之消息。加西亞由陸軍參謀長亞倫諾獲知該項曾由白米出境之消息，據說該參謀長在較早曾在菲律賓南部的泰那峨作一次廣泛旅行。

美科學家研究 用原子反應器發電 簡化原子潛艇設計

〔華盛頓八日美聯社電〕美海軍科學家稱：由於原子反應器發生之熱用化爲電。上月，美海軍船艦局研究主任莫蘇少將於衆院撥款小組委員會中，報告使熱直接化電之可能性之難題，現已接近解決。如告成功，其效用之一，爲將使原子潛艇之設計大告簡化，即將無需現在需用之笨重複雜之蒸氣發電機或能使渦輪發電機，他稱：「今後兩三年內，吾人當有明確成就。」

印尼內戰進入決戰階段
革命軍縮短防綫 將與中央軍決戰
如蘇島失守革命軍以東印尼爲基地

〔耶加達八日泛亞社電〕印尼官方人士今日稱：革命軍在蘇島目前雖正節節受挫，惟東印尼之革命軍，仍未分毫受動搖。故當前局勢，仍值得注意。據稱：中央政府所最憂慮者，厥爲外力可能協助革命軍加強軍力，而於蘇門答臘島一旦完全失守時，轉以東印尼北部爲基地，向耶加達展開反攻。

〔耶加達八日泛亞社電〕耶加達官方人士今日稱：印尼內戰之大勢現已逐漸分明，目前中央軍目前之攻取目標，爲革命政府之武吉丁宜、巴東及蘇樂克等三主要據點，而革命軍則以此三地所構成之三角地區爲最後堅守基地。中央軍自控制蘇島中部西端之巴干巴魯後，即分兩路向西推進，現實際上，雙方仍正接觸之情事極少，革命軍保步步後退，中央之戰略，現爲包抄集中於武吉丁宜三角地帶之革命軍。顯然「巴東—蘇樂克」武吉丁宜三角地帶必被攻陷，已無疑問。印尼內戰目前之階段已進入決戰之關頭，由於中央軍之行動極外迅速，故[illegible]

一般相信：中央軍日內即可完成包圍革命軍之工作，而內戰之「據主要會戰」，亦即無疑將死守巴東、武吉丁宜附近之外圍地區，以圖扭轉戰局。

土耳其總理曼達斯 本月下旬訪華 並順道訪日韓

〔安卡拉八日中央社〕據土耳其報紙報導：曼德列斯總理接受我國[illegible]之邀請，定於四月廿八日開始正式訪問台北，五月一日離華。雖然訪問的名單，尚未正式宣佈，但據傳說名單中，將包括外長左拉、官傳部長葛爾卡、及若干經濟軍事高級官員，幾家土耳其大報的記者，亦將隨行同來。土耳其在中東是最強大的反共國家，土總理訪華，不獨加強兩國間更親密的關係，而且加強遠東與中東間的反共陣線。曼達斯總理此次並將順道訪問韓國與日本。

〔東京八日泛亞社電〕土耳其總理曼達斯，本月二十一日將抵日訪問五天，日本政府將以國賓之禮加以招待。

古巴叛軍發動 大規模襲擊 遭政府擊退

〔哈瓦那七日合衆社電〕據今夕報導：古巴政府軍曾在奧倫特省擊退叛軍之兩次大規模襲擊，斃傷大批叛軍。該省此刻仍有廣泛戰鬥，政府軍顯已控制戰局。在哈瓦那市，警方力謀防止[illegible]

鍾華德演說稱 美不干預印尼

〔耶加達八日美聯社電〕美大使鍾華德，今日在此間美國總會發表其到任後之第一次政策演詞，謂美國無意干涉印尼之內政，亦無意運用其勢力阻止印尼共和國目前政事之演進。

吸煙容易引起肺癌 空氣污穢亦有影響
據謂濾嘴香煙殊不足防範

〔瑞士伯爾尼七日合衆社電〕瑞士聯邦衛生部報告：瑞士七年來研究的結果，沒有疑問，吸大量香煙的人和肺癌直接有關。衛生部官員說大多數瑞士化學家檢驗，「仍未感到滿意」。該報告英美分別研究，亦和瑞士的發現相同。

〔洛杉磯八日美聯社電〕美國加州大學之病理學家柯那博士研究煙霧對人類健康之影響已久。渠於美國癌病學會主持下在此間告科學寫作界人士稱：肺癌以數個素因共同作用而起，吸煙僅爲原因之一。空氣污穢爲肺癌主因，此外尚有其他原因。渠稱：渠不同意美國癌病學會與其他機構之調查報告，認爲抽煙者患肺癌之可能性，並不多過絕不抽煙之士。

美將發射兩顆鋁氣球 繞地球運行恍如星辰

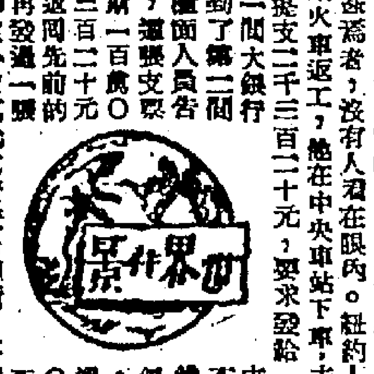
〔華盛頓七日合衆社電〕美國已定發射人造衛星計劃之一部分。又稱：其一之直徑十二呎，將爲美國最大、最易看見與製造費用最少之人造衛星之一。又稱：以鋁箔製成此氣球，二·五六美元。如果此球之運行軌道接近地球，則將亮若北辰。該公司又稱：天空極度清朗時，此球即使於高空一千六百哩處飛行，亦可用肉眼看見。該公司今日稱：美國不日將以兩顆鋁箔氣球射往太空，繞地球飛行，代替於海軍先鋒式衛星時，將另一直徑三十吋之鋁箔氣球射往太空。稍後，美國上述兩氣球時，除不灌氣，分別摺成一包，與平常載有儀器之人造衛星一併射入太空。

試做百萬富翁不過如是 僅值五千美元獨裁艷史

〔執那亞八日路透社電〕伊朗王后蘇拉雅，預定一艘義大利郵船公司之客輪。此郵船爲二萬三千噸之「瑟法號」，定期於四月十四日由此開往紐約。該輪之船務公司發言人稱：「吾人未能證實此項消息，但又不能否認。」蘇拉雅預定之客票乃預訂客票，預料伊將在紐約逗留約廿日，其母及其弟似相偕行。

〔阿根廷布宜諾斯艾利斯八日美聯社電〕本市報紙稱：阿根廷獨裁者培隆之妙齡女友李蘇絲（十八歲），已與美國駐阿根廷大使館之一名男職員訂婚。據報兩人四月六日曾在本市某巴西館內大體訂婚宴。新聞記者與攝影記者採訪較多消息時，李女之父稱：渠已將整個故事之發表權，以五千美元售予美國一家雜誌。

〔紐約七日合衆社電〕一百萬元不義之財，固不容易使致富。更有甚焉者，沒有人看在眼內。紐約人鍾斯，破晨七時起身，乘火車返工，他在中央車站下車，去四十二街一間大銀行，提支二千三百二十元，要求發給一張支票。當他到了第二間銀行，櫃面人員告訴他說，這張支票付給鍾斯一百萬〇〇二千三百二十元，叫他返回先前的銀行，再發過一張。



自思：「這一百萬元害我跑了一天，不論幾分鐘也好。如果我攜帶這張支票去換換，我豈非是百萬富翁了。」如果是……[illegible]

日本記者筆下的台灣（下）
盧江節譯

目前由陳誠副總統領導的「光復大陸設計研究委員會」，研究反攻大陸計劃，這便是一個例證。該委員會由學識經驗都豐富的專家一千八百餘人，組研究軍事、外交、內政、財政等問題，共分十個小組研究；依照三個階段：㊀如何才能光復大陸；㊁實現反攻時期與方法；㊂草擬反攻實現後具體的政治、經濟計劃。今年已進入研究的第三階段，雖然內容極度秘密，但據陳副總統所說，第一階段研究爲國體政體制與動員計劃，對於反攻大陸並非毫無依據，同時蔣總統曾作積極的說明，我們成功是有根據的。蔣總統曾作過好幾次演說，指出反攻成功的三個條件：㊀有拯救大陸同胞的崇高戰爭目標；㊁有強固的革命戰爭統一指導中心；㊂有統一集中我們精神的偉大三民主義。相反的：第一、共產黨不能代表民衆，而所謂民主黨派有反共的事實表現，同時由於無統一指導中心；第三、共產主義不是黨內部也是現動搖；[illegible]由於將上述幾個條件，所以將總統始終抱着必勝的信念，採取政治優先的持久戰態勢。但這並非表示輕視武力，中國政府投入總額的百分之七、八十，投爲軍事經費；更由美國進行大量軍事援助，日益增強戰鬥力。目前台灣的陸海空軍六十萬人，自大陸撤退台灣的老兵都已退役，由台灣青年補充，陸軍平均年齡爲廿五歲半，但已証明士兵都年輕，當年由大陸撤退在台的軍隊士氣極端低落，校級以上人員內加強訓練的結果，已恢復蓬勃朝氣了。振奮士氣功勞最大的，是日本陸軍砲兵學校出身，現任陸軍總司令的彭孟緝上將，今日台灣的自由中國部隊，旣由美軍顧問團施以近代的訓練，更沾染着傳統的日本精神，這是中國軍的實際情況。

反攻大陸第一線的金門，法攻陷的要地」，自地面看去，只見紅小年來的三合土建築物防衛司令部，可是經過六、武器、戰車、兵營，都在地下，現在金門島上的十萬部隊，正日夜加緊訓練，並實現[illegible]

於同爲反攻第一線的馬祖，其防禦工事據說比金門還要堅強。

將來自由中國部隊展開反攻作戰時的情形怎樣，據軍事專家的觀測，從純軍事的見地看來，自由中國部隊有動員計劃，是可能確保華南的。中共陸軍號稱有四十個軍，約一百二十個師，但因分散各地，在自由中國部隊的登陸地帶，欠缺機動性，要由於交通網設備不完善，集中一百個師兵力，究竟是不可能的。不過在台灣海峽上大規模的船團活動，可能易受到中共海空軍攻擊，是否能繼續運輸補給兵力、武器、彈藥、裝備、糧食，那是一個大問題，不過一旦自由中國部隊能確立橋頭堡，將會獲得大陸民衆協助，在現地補給後，而況中共政權早已失掉民心，黨內發生動搖。然而美國極力避免戰爭，美國極力迴避與共黨正面衝突？蔣總統鑒於這項危險，對於蔣總統當面的可能失敗，與其說是政治戰、思想戰的失敗，不如說當年是在北伐時代與江西剿匪時代，以政治取勝呢？相信他正等待着這個目標而奮鬥的。

和平的小島，一九四九年中共會以數十門大砲掩護進攻不退，對峙中的國共兩軍不時也發生砲戰，但目前該島寧靜而美麗，是出產馳名美味高粱酒的地方，島上民衆與駐防官兵異常融洽。這小島不僅爲武力基地，同時還是神經戰的最前線，經常島上施放汽球，載滿的宣傳品，乘風飄入大陸沿岸，並利用浮標載宣傳品在海上漂流；挑逗大陸禁止的音樂歌曲，廣播「台灣之聲」，聽眾都是中共士兵，支持自由中國，也經常以電波之廣播，「不管在什麼地方，就自由之家」，都在猛烈的炮火聲中也異常動人。

現在依然不斷地展開着。

[illegible]關於台灣軍備情形，附帶介紹一下。

國軍手裡所致。

現在台灣中等以上學校，徹底施行軍事教育與思想反共思想，藉此使革命軍的基礎，就是從這種教育培養出來的。負責推行軍事教育的，就是蔣經國將軍。據蔣經國所說[illegible]

日本「北海道新聞」記者卷田吉太郎的報導

卷田的報導中說，金門是一個堅固而[illegible]

另一個重大問題，是香港仍居留數十萬離民，在社會間題。目前香港的大陸難民，有不少是因不滿中共極權而於最近逃出的男女，他們紛紛也向台灣跑去。自由中國稱他們爲「反共義士」，政府當局保護他們必須予以安頓。當中共士兵，有萬餘人被遣台後的安置亦非簡單。我們看到「自由之家」的中共軍隊師長級軍官，和國劇專家李湘芬等，也都出席參加，表示要和他們在大陸遭受迫害與抵抗後的感想。

台北今日是中華民國政治、經濟的心臟，近代都市建築與中國式的房屋，夾雜在一起，但始終令人有清潔而整齊的感覺，街道與小巷，乞丐完全看不到，究竟是無乞丐抑或是禁止乞丐，則不得而知，總之極少發現乞丐，是事實。另一方面，台北多少總有些令人感到是一個戰時首都的印象。（完）

軍役，因禁止閱讀有關共產主義的書本，往往使一般人誤解爲強迫統制思想；事實上，不過是說明不可信仰共產主義的程度。

自由中國現正面臨兩個重大問題。當年隨統帥撤退台灣的青年士兵，既已超過三十歲以上，雖然他們依然夢寐不忘反攻大陸，然而現在體力已日漸老去，對於社會生活當然隔膜，他們既沒有家庭，沒有土地，沒有工作，所以非由政府設法安頓不可。現在政府當局爲退役官兵安定、要求職業期中予以三個月的生活保證金，並發給服裝一年，五十歲以上的適用鑒定理退事。據說絕大多數已安置於島內的復興建設部門。

男生每週軍事訓練二小時，女生在學校的正式課程裡，也列入看護、救護方法等科目。

伊朗遜后將赴紐約 萊地嘉蘭繳稅免訟

〔紐約七日路透社電〕格羅斯特法官今日稱：歌星萊地嘉蘭繳交欠稅八千七百六十三元後，伊拒絕出庭答辯。該項安排乃稅務人員與嘉蘭之律師所達成者。該項稅額乃嘉蘭於一九五二年在紐約宮戲院演出時所欠繳者。

〔麻薩諸塞州貝柏里爾市七日美聯社電〕今日此間一小黑狗跳上貨車時，狗主所懸以接送學生之汽車。貨氏隨狗下車時，狗狠口一咬，使貨受傷，事後，狗却倒斃行人道上。貨氏急找醫生，注射抗瘋狗症之疫苗。此間當局已開手研究此狗斃之原因。

聯國調查證明 以色列行動 侵犯敘國境

〔大馬士革八日路透社電〕聯合國調查團今日證明以色列在兩國交界之非軍事區域進行排水工程之行動，係侵犯阿剌伯人和敘利亞之行動。

承頂生意通告

茲遵照防範生意轉讓倡騙條例新本四十九章）第三段（香港法例第四十九章）通告如下：

啓者吳湘泉（現寓九龍彌敦道四百廿六號二樓）所有經營坐落（以下簡稱賣主）業經訂立合約將坐落香港（以下簡稱買主）承受訂期一九五八年五月十二日交易如賣主有任何一概由賣主與買主自行負責，[illegible]買主於上述地址仍用尼斯燊名義經營，買主日前於該號所有業務並不負責特此聲明如上

一九五八年四月九日

賣主 代表施文翁國裕律師行啓 荷[illegible]行 五樓

一條生路

陰虛久咳一症 患者損血鎖形 百藥罔效無一生路 不須服世藥用養陰丸最靈 今有一條生路 務望安心服食定有無限前程 香港深水埗元春堂[illegible]

關心大陸動態，研究中共問題的人士請注意： 祖國周刊「特大號」經已出版
一九五七年的中共

內容包括：一九五七年中共的黨務、政治、財政、經濟、工業、農業、交通、國內貿易、對外貿易、文化、教育、文藝、工運、學運、青運、僑務、軍事、外交、總結中共一個五年計劃、一九五七年大陸人民的反抗

總經銷：友聯書報發行公司 各書店報攤均有代售

孟雲生

京都國醫 遺固腎丹 遺症丹 利便海外採購 澳門設廠

這澳門新馬路十一號乃爲海外各方採購起見，設廠於澳門市，由本人前往主理一切業務。今後港九代理處即乃主理，如蒙光顧，請向上述地址接洽為荷。一九五八年四月十日起休診。（附告）暫停診所及私人診所，改爲港澳兩地通告

尿病專家

特效秘方 一服根治

剪報到診一元

診所：九龍旺角彌敦道邵氏大樓三樓二〇一室 電話上落 診症十時至六時

虛性尿病、口喝尿多、小便太多、下元虧損、淋濁尿尿、尿血赤痛、各種尿病、再生甘肥、飲食甜品、身體日瘦、頭昏腰痛、一服奇效、即服已愈、遲發即成多小、懸症根治

中華中醫學院內科中醫師鄭達明主診

手術高超·部位正確 世代祖傳·工夫獨特
上海鍼灸專科 何肇興 精醫

諸骨痺痛、四肢酸軟、頭暈腦漲、腹中積塊、久年胃病、風濕痛、痛風風濕、中風麻痺、鼻炎、中年腸風、頸瘡淋巴、斷根、迅速療法、快速收效、不論男女老少均有良效。

地址：大道西七十八號二樓（近高陞戲院）上午九時至下午五時、七時半至九時 星期日照常診（逾時不診）

印尼對中、美兩國的考驗

——中國有保護華僑問題．美國有防止亞洲赤化問題

社論

印尼局勢發展到了今天，對中、美兩國都已構成一種嚴肅的考驗。因爲印尼的耶加達政府，現已公開採取兩項行動，向中國僑胞及美國政策作不同方式的挑戰。而中美兩國的對策如何，卻不是一個簡單的問題。

先就中國來說，我們旅居印尼華僑的總數，共達三百萬人，其中較大部份，都是生活在耶加達、泗水等城市，自巴東的革命政權興起後，因耶加達政府的親共政策，事實並沒有獲得我們的同情，於是耶加達當局和在東、中爪哇都擁有巨大勢力的共產黨徒，便像互相呼應的挑起一項排華運動。它們倚爲排華的口實，是誣指中國政府運用「秘密空投」的方式，向巴東政權接濟軍火，而根本沒有理會到這些指摘之是否有其可能性。因此在耶加達政府方面，它們爲了建立起排華行動的根據，首先就頒佈了一項所謂對外僑管制令，由於爪哇的現有外僑最多的是華僑，所以明眼人一望而知的是它以華僑爲其真正「管制」的目標。同時，耶加達政府又把擁護中華民國的人士，稱之爲「國民黨份子」，要他們辦理一種形同對待敵國僑民的「登記」，據主持此項登記的印尼官員宣稱，如它們發現任何「國民黨份子」與巴東方面有聯繫，便即將其遞解出境，此項宣佈，對於我們旅居爪哇的愛國華僑，顯已形成一項莫大的威脅。而在印尼的共黨份子方面，他們也師共前此「反荷運動」的故智，任意在華僑的主要建築物上，塗寫各種詆毀和恫嚇華僑的標語，尤其是共黨勢力最大的泗水這個地區，共黨份子更公然闖入華僑的有名學校和報館，作一種目無國際公法的擾亂，他們又肆意指摘若干華僑領袖以無稽的「罪名」，企圖造成一種非法侵害的藉口。因此我們有理由相信，如讓這一情勢發展下去，則在印尼共黨和無知暴民的勾結之下，難保不對當地華僑，採取有類於希特勒排猶或「義和團」排外的暴烈行動。而從最低限度的估計，因耶加達政府對巴東鬥爭的爲勝爲敗，其不會忘情於對排華措施的相機推動，蓋可斷言。要是我們承認中國政府保護華僑是其應有的責任，則由於這一情勢的出現，台灣便不能不有一個適當的對策。否則一旦事到頭來，這可怕的局面，倒是不堪想像的。

再就美國來說，反對共黨、保衛自由是它外交基本的政策，但自印尼的反共運動興起以來，美國爲了所謂「不干涉他人內政」的理由，迄未給予巴東以應有的助力，反之，耶加達政府卻充分運用其「挾共自重」的關係，向俄共集團取得許多實質的支援。最近，據耶加達的一位高級政府發言人宣稱：印尼已完成向歐洲共黨國家購買軍火及其他軍事裝備的談判，和波蘭、南斯拉夫、捷克等都已達成了交易。它們主要購買的是軍用飛機——米格式戰鬥機及伊留申式轟炸機，但數目多寡，則不允透露。耶加達向共產國家大購飛機的目的，當然是要用來對巴東革命施以鎭壓，這就國際性的東西鬥爭意義言，實不啻爲對美國外交政策的挑戰。但是，美國對於這一問題的反應，其表現卻非常軟弱，據國務院發言人懷特在記者招待會上評論此事時聲稱：「吾人對於印尼政府向共產集團購買軍火，俾可能用以殺戮公開反對在印尼日漸增強的共黨勢力之印尼人民，殊深惋惜。」而美國所希望於印尼的，不過爲戰事的「早日解決」。以共黨對耶加達勢力擴張的積極，和巴東目前那種孤軍苦戰處境的困難，美國政府上述的表示，卽使不是對印尼人民漠不關心，也實際等於隔靴搔癢，根本沒有接觸到這個嚴肅的問題。可是，耶加達向共產集團加強勾結的結果，這正如美國太平洋司令史敦普上將在外交委員會爲援外作證時所說：「這是我們所引爲憂慮的，假如印尼落入共黨陣營中，那將是自由世界的莫大損失。」其實，要是印尼一朝赤化，對亞洲而言，何止損失，簡直就是無比的災禍。但是美國至今顯然尚無一種足以阻止印尼爲共黨吞噬的政策，所以這種災禍能否避免，誰也不敢預言。故美國如何對耶加達利用共黨軍火去屠殺反共的印尼人民而「殊深惋惜」是另一回事，但這種惋惜之不能面對現實，解決問題，卻無待煩言。

因此，我們今天覺得，印尼局勢的發展，因其已直接威脅到中國僑民的利益，和對美國外交政策表示明顯敵對的傾向，無論如何，這已不是單純的印尼問題，而是一種牽涉廣泛的國際性問題了。究竟中美兩國如何爲保護華僑和不使印尼成爲共黨向亞洲擴張的溫床，目前實已面臨嚴肅的考驗。

各地通訊

廣州居民食無肉

每人每旬購肉一角但無法購買　行遍十個供應站仍有向隅之嘆　淡水魚已絕市牛則每天屠三頭

【本報特訊】廣州消息：自春節過後，廣州市內肉類鬧荒之現象又趨於嚴重，鮮猪肉、牛肉之上市量日少，中共與發新購肉票，每一市民每旬僅准買肉一角，新購肉票雖不限地區供應，全市通用，但市民持票購肉，往往奔走數條街，行遍十個八個猪牛肉供應站，仍有向隅之歎！亦在發放往排隊，仍難購得具體而微之鮮肉。鮮肉卽告貨之極感供應不繼，市民嘖有怨言。中共爲此，除分令區街共幹召集坊衆開會作說服解釋外，近從外省調到大批凍肉充塞。凍肉每市斤售價九角二分，不需憑證購買，但凍肉不是冰硬如鐵，肉味全無，卽是腐臭難嗅，難於入口，并不爲市民所喜。

除猪肉鬧荒外，鮮魚之鬧荒更爲嚴重，近月來，整個廣州市全無淡水塘魚供應，各魚架市場出售之魚類，僅爲鹹水魚或各種幼小雜魚。牛肉之荒缺，亦無與鮮魚比較爲遜，市面甚少有供應。據原屬人士透露：偌大一個廣州市（擁有人口一百七十多萬），每日屠牛僅爲三數頭，因屠牛過少，有時迴須與致徒額定之牛肉亦中止供應。

廣州市猪肉缺乏之原因　係中共大量輸出促成

中共仍詭辯係「社會主義改造必然現象」

廣州肉類供應之日感緊張，中共「供應」政策當然是原因之一；原因之二係飼料缺乏，中共糧食供應政策之嚴厲緊縮，人民處境之悽慘，已陷爲與畜牲爭食，當猪吃的野生植物甚至牛動實現是人吃猪糧，實際情況（鶴山事例，見「新華社」電訊）。耕牛及塘魚，則在全面鬧荒之下，通常草飼料亦成問題。在如此情形之下，猪、牛、塘魚焉有增殖繁殖。原因之三，是自「合作化」實行以後，農民對畜牧業形成事業因勞而不獲，與觀望。

廣州肉類供應之日感緊張之現象，據各地消息，廣州尙未算嚴重，農村情況更有甚焉。但中共對此全面性肉類鬧荒情形，尙向民衆說辯爲「社會主義改造的必然現象」及「人民購買力提高」。（日）

北平商人黃寶銘　調用自己資本　被判刑十五年

所有資產同時遭沒收　兩農業專家同被鬥爭

【中央社訊】四月二日北平西四區人民法院召開「公審大會」，公審「公私合營」印刷行的私方人員、然後自稱戶「平安化工社」的負責人黃寶銘。中共指他「非法」「牟取暴利和抽逃資金」，判處徒刑十五年，追回「違法」所得一萬七千元，另「罰款」一萬元，并將「平安化學用品工廠」財產全部沒收。

又訊：武漢市「農業經濟學會」委員楊開渠、王一般二人，被中共指爲「思想反動」而加以鬥爭。中共誣指楊所寫的「農村社會學」、「農村問題」、「農村領袖」等著作，有「封建地主階級」思想，散佈「階級調和論」、「來反對黨提出的「政治與業務相結合」、「腦力勞動與體力勞動相結合」、「教學與生產相結合」和「理論與實際相結合」的方針」。

王一般則被指在他所著的「農業經濟學大綱」一書中，抨擊蘇俄的集體農莊和中共對農民領導的所謂「革命鬥爭」。

馬回教協會雪州分會　要求政府禁演脫衣舞

【本報吉隆坡航訊】全馬回教徒協會雪州分會，四月四日晚在此間舉行第六屆常年大會，在會上一致通過以下的議決案：㈠要求聯邦政府嚴禁脫衣舞及色情影片之公演。㈡要求政府勿在公衆娛樂場合以酒敬客。㈢請求州政府撥給一段地皮，俾建築一座婦女人的教育所。㈣要求政府成立一宗教諮詢委員會，俾對有關宗教之問題，向政府提供意見。㈤支持最近成立之全國回教徒保衛組織公會，爭取有關離婚法律之適當修改。

傳謝雪紅　被中共送入集中營

【中央社訊】在一個月前被中共指爲「極端狂妄的野心家」、「反黨反社會主義的右派分子」而被「開除黨籍」、「撤銷僞人代會代表」資格和「台盟」主席的謝雪紅，據傳已被中共押往北平南苑方面的一個女性集中營，強制執行做牛馬式的「勞改」。

中共「下放」幹部　與地方幹部磨擦

雙方成爲水火不相容　僞公安部將出面鎭壓

【中央社訊】大陸各地不斷發生「下放幹部」和基層幹部摩擦的事件，有些「下放幹部」在當地「另起爐灶」與地方共幹唱「對台戲」，因而使基層社會出現混亂的狀態，且在擴展中，因此僞公安部副部長王昭率命出面「鎭壓」。

四月二日王在一則公開發表的談話中斥責「下放幹部」不服從當地領導共幹的領導——「唱對台戲」，形成磨擦的局面，造成很壞的政治影響。王強調「下放幹部」必須服從當地幹部的領導，這是必須執行的原則。

「下放」幹部與當地共幹翻臉這一事實，由僞公安部副部長出面「鎭壓」，益見其嚴重性。

上海居民在過去八年來　受盡物質與精神煎熬

隨時受凌辱及在憂懼恐慌中度日

【本報特訊】據最近自上海抵港之一青年學生稱，彼在共區八年來的生活，已飽受精神物質雙重煎熬。他說，他爲一青年學生，任何待遇均較一般居民爲優，但彼八年來在上海所過的生活，始終悉在飢餓及凍餒的煎熬之中。據稱，在共黨統治下的上海，一切生活資料均在共黨嚴格統制之中，不僅糧食、雜糧、油脂及一切蔬菜均須排隊憑票在共黨限定的數額內分期購買，卽使一毫錢花生，一根油條，亦同樣須憑票購買，任何一個飢餓不堪而有普通購買力者，亦無法購得其他食物以療治飢餓。

該青年曾稱，共區八年來的生活，除飽受物質煎熬外，並且還飽受到精神上的凌辱。據謂，在共黨的「社會中」，「天性」及「誠」等字眼早已在字典中被抹去，而必須隱沒天性，採取虛偽的態度做人。據謂，凡事話到口邊留七分，是目前在共區做人最低限度的修養；凡事爲共黨所喜歡者必須表示「積極擁護」，乃是被統治者「天職」，否則檢討批判隨時臨頭。而尤其嚴重者，凡與人來往，常有不測禍患，一人出事，牽連九族，故無時不在恐慌之中。

另一自滬抵港學生稱，目前大陸一般知識青年均在走頭無路和暗無天日的境地中，凡能獲得一線逃亡機會者，無不千方百計逃向海外。據稱，自一九五七年下半年起，中共的大專學校均已嚴格限制高中學生升學，此一般學校除共幹子弟得以無條件進入攻讀外，凡屬所謂「資產階級」或「地主家庭」出身之高中畢業學生，均一律被拒進入大專學校。由是而所有被指爲「出身不純」的不得進入大專學校的高中畢業生，均被驅往山上或鄉間從事墾荒及農業勞役。

據稱：由於共黨剝奪了非共幹子弟的學生升學權利，並延令充作農奴，因而爲數甚多的高中畢業生，均陷入了極其悲慘黑暗的境地。彼等爲不甘淪爲共黨的農奴，非渴求自由及進步的青年千方百計逃避共黨的魔爪，凡能獲得逃亡海外的任何一線希望者，無不竭智竭力設法逃出鐵幕，擺脫共黨奴役。

台灣電費又告漲價了

本報駐台記者：荊戈白

【本報台北通訊】立法院在四月一日舉行的一次秘密會議中，通過行政院送審的電力加價案，把電費按現在的收費率增加百分之八，並交行政院從四月份起實行。

台灣電價原來很低，是大家公認的事實。據政府的宣傳品說，台灣電價之低，略遜於挪威而爲世界第二位。當上次漲價的時候，台灣電力公司當局就一再說過，台灣電價之低，連美國顧問都覺得太不合理，而必須加以調整。其實，衡量電價之高低，似乎不應單獨以事實電價作標準，最重要的，還應該看老百姓的一般收入。如果美國人每人每月的收入是三百美元，而我們每人每月的收入只有美金十元，而電價卻貴二分。在這種情形下，電價究竟是美國低呢？還是台灣低呢？

台灣電力公司就要按新價收費了，新價標準如下：

普通電燈用戶，每度增爲新台幣〇．六三七元。

電熱用戶，每度增爲一．〇二六元。

包用制六十瓦以下，每盞每月非營業用七．九九二元，營業用一二．八五二元。

電力公司本身到行政院，從行政院到立法院，以至立法院之審查、辯論到通過，無不是在秘密的狀態下進行。台灣電力用戶十分普遍，電力加價對於老百姓的生活，會發生多麼嚴重的影響。然則何必還這樣神秘呢？明達之士，令人奇怪的是，如此要案，人們卻看不見反對意見，人們所看到的，只是「通過」之決議案而已。

這與兩年多以前電力加價的情形大不相同。那時，因爲行政當局堅決要加價，甚至發展成「反對電力加價就是反對政府」的結局。後來，經國民黨開除黨籍，甚至被開除黨籍的委員而退，鳴金收軍，政府算是贏了加價案，但卻輸了多數人的同情！

在立法院這次處理加價案時，好像不如過去之有聲有色。至少，立法院對這條新聞的發佈太不够聰明，立法院的新聞處連反對意見都看不到，還成甚麼議事機關？

據台電當局對這次加價的說明：該公司此次請求電力加價，是由於年來的煤價上漲，租稅也累有增加，因而在該公司四十七年度營業預算中，如依提出百分之六的股息作爲再投資，則其預算中的收入就有新台幣五千萬元至六千萬元的差額，而電力公司每年提出百分之六的股息，又爲該公司每年能按規定償還美援借款本息的有力保障。否則，如不能提出這筆股息，或股息不足百分之六，則該公司還債的能力就會大成問題。

該公司說，公司本來要求增加百分之十一，但立法院只准了百分之八，電力公司當然是感到不够用的。不過，公司很愉快地說，若那麼一點點並不妨事的，公司只要節省用煤數量，減少管理費用和增加售電數量，就可把不足之數補足了。

足見，當該公司要求增加百分之十一時，是並不曾準備「節省用煤數量」、減少管理費用和增加售電數量」的！其實，合理的電力公司假使不要求加價百分之十一，而要求加價百分之十三或百分之十五，即令立法院打過折扣，一定可以達到加價百分之十一的目標。那樣一來，就用不着再去設法「節省用煤數量」，減少管理費用和增加售電數量」，以求彌補了。

電力加價之特別令人不滿，倒不是因爲營業一加再加，而是由於在台灣所有的公營企業中，論政府的投資之多，也以台電爲第一位，論美援之方便，也以台電爲第一位；但是，就在台電宣傳了許多建設成果之後，每當日月潭水位減低之時，工業界與一般電力用戶卻依然受到停電或供電減少的威脅。現在，南部各大工廠的用電限制尙未解除，台電又要加價了。這情形，台電所持的理由再充分，也是難以服人的。

難以服人是一件事，台電是一門壟斷性的企業是另一件事，台電的壟斷還比煙酒公賣來得厲害，當煙酒太壞時，人們可以不抽煙不喝酒，或偷偷購買外國貨的煙酒。但電力卻不行，人們不能因電力太貴而改用油燈，也沒法使用外國的電力，當然只有靜靜地接受台電去漲價了。

新任經濟部長楊繼曾就任之初，即呼籲各公營事業主持人努力使其事業「企業化」，這雖然是老調，但對台電這一類的事業，卻不無新的意義。電力用戶們的最低限度之要求是：台電不應把還債與再投資的責任，一概委諸用戶的肩頭。

台工業界投資馬來亞

與當地建築商合作設立水泥廠　資本額二百萬元台馬各佔半數　前福建省主席李良榮任總經理

【本報吉隆坡航訊】馬來聯邦獨立後，聯邦政府曾發表聲明其對外國資本投資的態度，自聯邦政府設立的工業發展工作團發表其報告書後，聯邦政府對此問題的政策，更爲明朗化，工商部實業統制官拉薩克更求訂立國際性投資條例，對外國私人投資，予以調整。可見獨立後本邦政府，對外資投資馬是寄以相當殷切之期望的。就在此很客觀的情勢下，台灣的資本家，動了來馬投資的念頭，他們對「在馬投資」的計劃，尙待調查；不過，就目前的跡象看來，是採取了「可能與本地資本合作」之方式的。

記者從可靠方面獲悉，以台灣方面的資本佔了一半的士敏士（洋灰）製造公司，業已組成，廠址設於距離首都不遠的咨都急；總經理一職，聽說已內定曾做過福建省政府主席，曾做過陸軍師長的李良榮；該公司的股東，有若干名則是此間建築業人士。據聞，該公司的資本額爲二百萬元，台灣方面的資本佔一百萬元，其餘半數，由此間一些建築家籌集。據悉，該公司原定資本爲三百萬元，後因認股紛遲，故僅剩下二百萬元。

據悉：迄今爲止，本邦只有一家士敏士製造廠——馬來亞士敏士有限公司，廠址設於怡保附近，但其生產，尙未能應付本邦建築業的全部需要。至於船來士敏士，每年雖然不少，但近年來，自中國大陸輸入的士敏士，因平價傾銷關係，其銷路已逐漸凌駕其他船來品之上。

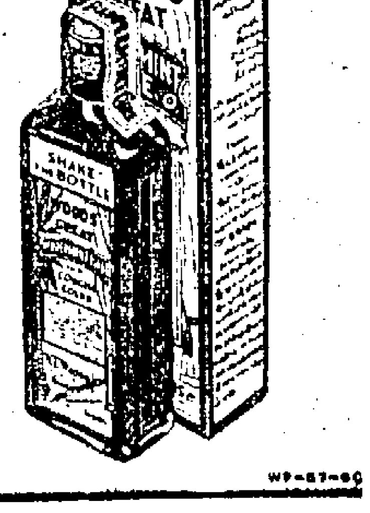
本邦商家由中國大陸輸入士敏士，過去一向不免申請AP准證，但不久前聯邦政府自實施新辦法，規定由中國大陸輸入士敏士，需先申請AP准證，而以一個月爲有效期，藉以限制。

耳聞不如目見

逢人均道民航好
本身經歷信果然
安全平穩班期準
設備豪華服務週

CAT
CIVIL AIR TRANSPORT
民航空運公司
香港德輔道中十七號　電話：三二四四四一
九龍半島酒店　電話：六八二一六

傷風感冒
失音喉痛！
食服
羅荷薄士活
靈可爲最
「活士薄荷羅」對於支氣管炎傷風感冒咽喉痛失聲等症均有效驗，是家庭必備之一種特效良藥



祇需一試！
您即可知道爲什麼
這是
美國最風行之
咖啡

請免費贈送
麥氏即溶咖啡樣品一份足夠沖飲一杯
姓名：
地址：
來信請寄香港郵政信箱1295號　麥氏咖啡贈品部
剪下此票寄上即可

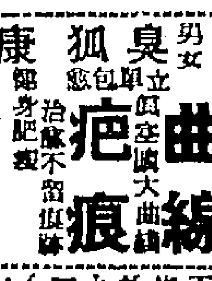
100%純粹
「真正」的咖啡—立刻溶解杯內

康健活潑
朝氣充沛
或
抑
你的孩子是否
神疲力倦，容易感染傷風

天眞活潑的兒童，每因高度消耗體力，很容易感染傷風，及其他疾病，以致損害健康，故必須額外補給營養，以增強抵抗力。「司各脫」乳白鱉魚肝油，含有豐富的維他命A及D，與補骨燐質，美味適口，容易消化，能使兒童體力充沛，骨骼強壯，七十餘年以來，全世界精明的母親，均一致採用，以確保她們兒童的健康。

司各脫乳白鱉魚肝油

康寧整容所
面容　日本新法改造
皮膚白蝕、面部粗黑雀斑、偷疤皮汗斑黑痣、鷹鼻九龍油麻地彌敦道五百號二樓實際明報與



狐臭　男女立即包愈
曲線　豐滿大曲線
疤痕　治癒不留痕跡
醫學北美洲巴黎德國各地首創整容第一家

體弱　氣虛體弱，失眠心跳，一夜尿身，頭暈眼花　地址：上海街六七九號二樓（前報到診費三元）
久咳　立止久咳，痰多氣促，咽喉哮喘，早晚必咳
中醫　廖榮　根治風濕　手足軟痺，風濕腰痛，遠年骨痛，筋骨走痛
痕癢　皮膚流毒濕疹　似癬非癬，形如血斑，週身痕癢，蟲行蟻走，耳面浮腫，眉脫肉跳，面紅耳熱，手腳麻木　灣仔軒鯉詩道，三號惠仁堂藥行分銷　大道中一七六號何東行（由後門入）電話：
眼耳鼻喉　蔡德芬醫學博士
國語　七代眞傳冊年經驗
誠請英語教師　茲有高級小學即將註冊，有意擔任英語教師者，請寄履歷及要求，投函九龍塘道二號
工商日報分類廣告　小字每字大洋四毫　二四　大廣告每天每十天九元　四十元

葉柏衡　七代專醫　痔瘺　電話：二一四四八四　行如常，大道中何東行三樓
梁鳳鳴　專理婦科
婦科　佛大醫社　余鳳智　譚素蘭
尿病頭痛　立單包愈到診一元
謝柏年　內科老醫
印度老申甸　眼科

洪冠洲　眼耳鼻喉專科　唐·蘇·兒科　大道中二二一號
歐陽惠卿　婦兒科　通月丹　生育節育
陳淑英　痔瘡
尿病　譚達堂丸治
藥的露　外用強身新約　具有固本培元之功　內外兼施尤有驚人奇效
崔玉英　婦科

尙有分類廣告刊第四頁

國際愛情遊戲 女影星棋差一着 巴西富翁佔便宜

三十三歲的電影女星克莉絲汀．羅黛離開了她的墨西哥故鄉已經十六年了，參透了大部分國際上的摘姬之術，她和泰倫鮑華離婚，獲得了可觀的贍養費，據傳她也是英國明星愛門普頓要和太太離婚的理由，她曾經從密爾萬基花花公子那裏收到了一些引起爭論的珠寶，去年又在義大利把皮爾第高侯爵吻死在賽車途中，但到去過，事實證明她和巴西的百萬富翁們相比還差了幾步。

兩個月前，在紐約的一間夜總會裏，羅黛和巴西的巨富皮格納特里一起喝酒時，把玉耳環失掉了，四十一歲的皮格納特里知道了這事，大表同情，並建議：「不如和你去香港再買一對。」坐言起行，東西一下子便辦妥，他們便決定往里約熱內盧（巴西首都），並準備在途中，羅黛得到了許多禮物，包括一個價值四千美元的「訂婚」戒指。

在舉行婚禮之前，羅黛匆匆要由里約熱內盧返墨西哥一行，當她的飛機剛脫離了跑道，皮格納特里便舉行了一個記者招待會，據巴西的新聞傳：皮格納特里向記者宣佈：他和羅黛的關係就此結束了；稍後他還鄭重其事宣佈：「我並未作任何承諾，我說和她結婚無非想她和我同住一間套房。」羅黛獲悉此事之後，立刻又飛回來，用電話把老皮找了幾天也找不到，於是飛去烏拉圭參加電影節，算是挽回面子，電影節結束時，她收到一封電報：「快回來，我需要你，孩子（皮格納特里的花號）。」這電報原是皮氏的朋友開玩笑，羅黛竟信以爲真，又悄悄返回里約熱內盧。

羅黛和皮氏約好一個午餐，但到時皮氏不但沒有赴約，反而舉行了一次別開生面的記者會。十二部車載那些記者到了附近的一間酒店，由羅黛和他們的汽車，把羅黛的酒店圍住，後來又來了一隊由貧民組成的洋樂隊，持著同樣的標語在附近遊行，這時他住在鄰近一間酒店的皮格納特里，也在套房窗口燃放了一串爆竹，并掛着二十尺的白布，上面寫着：「羅黛，滾回你老家去！」

對於這種侮辱，她除了裝成若無其事還能作什麼呢？她佯作幽默的口吻說：「這些事情倒很新奇，不過我卻看不到，但是遺憾之至了，因爲我很渴睡呀！」她還說：她留在這裏只是因爲有人把她的護照拿走，不讓她走。

那個人是誰呢？他是製藥大亨四十六歲的方值那，不過方值那給她的也不過是另一個鼓勵。在方氏的遊艇上敘叙一番之後，羅黛滿懷歡喜的對記者說：方值那曾對她求婚，但方氏馬上笑不可仰的在另一個場合答記者的詢問說：「啊，你說克莉絲汀．羅黛嗎？我似乎和她只見過一次，但她未上過我的遊艇，她很有趣的啊！她大概是和你們開玩笑吧。」

但羅黛卻不再開什麼玩笑了，她馬上乘飛機返回墨西哥去了。（東）

阿剌伯世界兩強人 沙德王與納塞爾交惡

因何納塞爾要指摘沙德王謀害他呢？主要原因，是沙德王在中東有着特殊地位與親西方，而兩者均不利于他的野心。

·炎 棠·

沙特阿剌伯國王沙德，最近受到了阿剌伯世界輿論無情的抨擊。一般對沙德王所提出的指摘，認爲他曾經由賄賂和陰謀，阻止阿剌伯民族主義那新的革命趨勢，和毀滅它的要角埃及總統納塞爾。

支持這種指摘的論據，古怪但並不是完全沒有理由，認爲沙特阿剌伯的石油，由於封建主義和帝國主義所支持，是在動亂的阿剌伯世界裏面成爲一切的根源，和認爲在納塞爾主義的支持者當中，它已經失去了它的光輝了。

這項指摘，可能就是納塞爾總統向阿剌伯世界舊有秩序挑戰的最後和最富有決定性階段的開端。這當然是對沙特阿剌伯君主們在非洲和中東間數人民當中所具有的傳統勢力的第一次公開挑戰。

我們可以設爲妥當的說一句：現時已在發生的事情，就是阿剌伯皇室秩序與那些強得很的阿剌伯青年叛徒之間，發生衝突的第一個明顯徵象。

衝突的醞釀

那個衝突，久已醞釀起來。可是，直至最近爲止，在那個地區裏面和外邊的勢力，曾經使到在這個衝突當中的主要敵們，能夠避從不肯使到各項問題發展到危急關頭……

在任何一個事例當中，人們總會認定，一項有歷史根源的弱點，……沙德王已經由他作爲阿剌伯各派系當中的擔任中立調解人的家長地位，讓了下來。關於對抗納塞爾總統的公開聲明，沙德王已經處於守勢的地位了。

那個沙特阿剌伯王，對於被迫採取一個明確的決定，並不感覺愉快，而且有可能作爲在麥加和麥地那的回教聖地的保衛者，沙德王承擔了對所有回教徒負起一個強烈的責任感，……

石油資源

在非宗教方面，沙德王由石油所獲得的巨大財富，曾經使得到在沙特阿剌伯的部落當中變成穩定，成爲可能。而且，這個財富和它陪伴而來的比較穩定局面，曾經使到沙德王得到一種表示力量的姿態，……

猜疑和恐懼

由這一種預感，一定產生一種猜疑和恐懼心理，深怕納塞爾總統進行一項運動的一個革命，來把阿剌伯世界變成一個新阿剌伯世界。

沙德王直至現時爲止，時間考驗的策略，經過對抗這些富有威脅性來的勢力：賄賂和密約的政治，部落和種族聯盟的……

美經濟蕭條世界反應

四：以工農兩業爲經濟基本的巴黎，尚未感受影響，失業人數且比去年少。

爲了解法國情形的美國人的意見，認爲美國將是不會特別採取大刀闊斧的步驟來迎面擊衰退反擊的，據一直至現的估計，美國經濟的休止，可能須延長至三個年頭，過了之後，才再有工業的再度膨脹。美國人的看法，認爲了衰退，在國第一階段是先行被迫去採取「保護行動」的，這又須有類於艾森豪所運用的貿易及關稅政策了。至於國會可能增加的限制，艾森豪總統要從保護行動這一政策來濟手，却又須看他如何去應付了，與此同時的，還有外援計劃所受到的壓力，和「買美國貨」的運動。

不滿英國政府決定減息大厘的，有泰晤士報和經濟學人這兩家刊物，因爲英國經濟在順利上面，突然湧瀉的措施，才受到了這兩個刊物的尖銳責難。

再說到巴黎方面對美國衰退的反應，因爲法國的基本經濟平衡，是基於工農兩業的，故此，美國衰退的影響，現尚未覺到。

根據了法國勞工部的官方數字，一年前的失業人數爲一萬七千二百人，今年才增加至一萬九千六百卅八人，但比諸昨年二月份的失業人數二萬五千六百卅人，今年二月份的失業人數是比昨年爲少的，法國人口計四千大百萬，勞工約僅及人口總數之半，在現目情形下，失業問題，却是并不成爲一項問題的。但大多數外交家及經濟家都知到了法國的就業問題，實在并不能反映出法國經濟內在并不牢固的情形，法國於三個月前，才獲得了國際的、美國的和歐洲的援助，爲數計約六億五千五百萬美元，法國感覺得最苦惱的，便是需要……

法國總理蓋拉德，如果不提高稅額來實行一項節約計劃，及少花錢，本年度將是不易渡過。

蓋拉德總理說，因爲有關歐洲共同市場，他想法國要全心全力去完成他的國家所負的使命，這是六個歐洲國家要在明年去開始實行，而爲期將是要達十二年至十五年的一項任務，這是六個國家互相減少貿易障礙的一項協調。

本年度第一季的報告裏透露，法財長若佛通已告訴了法國國會，法國物價在新行提高以後，已有跡象是相當穩定了。

但一般生活費用，每個月約莫是上升約近百分之一，或百分之一多一點。

出口貿易是法國經濟的救命劑，更多的輸出，和更少的輸入，貶了值的法郎，比諸昨年年頭，已貶低了百分之二十的價值，但却仍須照世界市價來購買煤、汽油和其他的必需品物。

二月份已升至一千八百三十億法郎，而昨年的二月，却僅有一千七百五十億法郎，一月份却僅值一千四百四十億法郎而已。

這便是說，先一個月裏，法國已抵消了他的入口貿易總值百分之九十三，比諸往年，出口却僅抵消了入口總值百分之七十八。

賺取美元的法國汽車出口貿易，一月份已增至二萬部，但在一九五七年的一月份，出口汽車僅有一萬一千五百部。

法國的汽油生產，亦繼續提高至二月份的十五萬一千四百六十三噸，比諸昨年的同月，却僅得十二萬四千五百六十二噸，法國汽油的一般增產數，却替法國賺得不少美元，其增產數約爲百分之二十。

交易所的股價，近幾週來，巴黎證券市道亦係緩緩下跌，這可能是反映着美國的衰退，但亦與阿爾及利亞的戰事而影響了法國經濟有關，可是對美元來說，法郎的價值却已堅硬起來，而且，現在還未有人在巴黎街頭呼賣蘋果。（完）（獎殿）

繁榮法國的離奇現狀

……

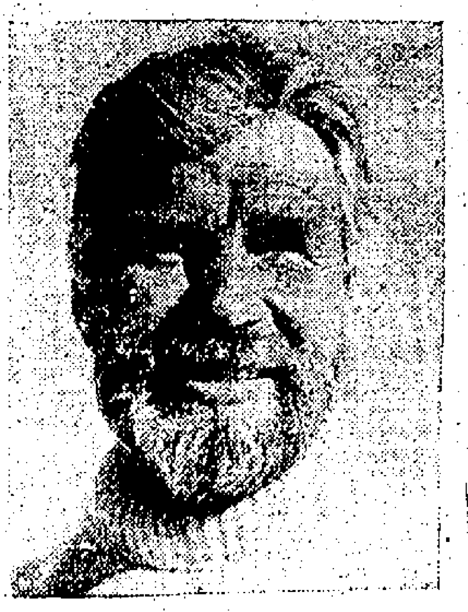
橫渡南極大陸的 福克斯夫婦原來是同志

·江寂·

三月二日史高特基地吹着南極特有大風雪，基地四周出現了福克斯探險隊的影，那是福克斯探險隊，突然基地前六十五哩地方出現了車前往迎接，狗群狂吠，當時基地的人立刻隔着車前的人影越來越近，下午一時四十七分，福克斯穿着黑色防寒服，到達基地了，實現他十年來的夢想。

福克斯看到南極基地的各國記者時，第一句話是：「我與分隔多個月的妻子見面，因我倆已分別十五個月了」隨着英女皇、麥美倫首相、他的妻子約伊絲等的賀電，便像雪片般紛紛飛到，福克斯說：「我個人固然極高興，但使我一個人獲到這樣的榮譽，最好全體隊員都能獲得探險隊的勳章。」

福克斯隊隊員，雖在南極流過大的地方逗留那麼久，但什麼土產也得不到，甚至連企鵝蛋也無法帶回倫敦。同時倫敦南極探險總部的經濟情況不好，飛機、雪車，……福克斯本人準備回國後出版書籍、廣播和演講等付出，……



圖：福克斯

曾經試過 讚不停口 結婚禮餅 奇華餅家 著名 譽滿港九 逢人話好
正舖：油蔴地上海街三二〇號 電話：六二九〇〇
支店：旺角上海街四八〇號 電話：五七〇二三

聯合置業有限公司 大美輪廈 大鳳鳴廈 大金輪廈 大麗宮廈 大美都廈 聯樓廉價厚息合 出售

招牌老 價錢平 現貨好 地點旺 付款少 設計新 材料足

永生公司新樓租售 顧客需要什麼樓？ 章記

永興公司現貨新樓廉價租售 發電機出讓 利成 租售 現成新樓分層

恒興建築公司新樓租售 僑豐 花園洋房 華僑大廈 統一大廈 海景大廈

十年付款 大興企業公司 柯士甸大廈 大昌 尖沙咀 皇冠大廈 璇宮 馬頭角道 寫字樓 青山道 青山道 興華街 荔枝角道 土瓜灣道 青山道新貨 翠華大廈 大隆

和隆紙號 林耀桂 買樓聲明 催收租 啟事 香港警察檢舉貪污組 毒品檢查處 地址 舖面出讓 可樂櫃讓 工場租讓 出讓 桐麟公司出售

高麗參 經理驗報 服老稅手 利家牌 營業 遺失聲明 招生 英語唱片 黃作基 廉租免頂 寫字樓 廉租 梗房床位 租售

不銹鋼線 敦仁洋行 福特拿廠出品 明光無綫電行 雨膠衣車 中原電器行 總經銷 敦仁公司 OMNITON TRANSISTORIZED 安耳通 代灌唱片 各種果苗 價廉亦批發 新界虹水橋農場

本港新聞

迫降本港我國軍機 昨飛返台灣

機員曾受英方友善接待

港政府新聞處昨晨發表公佈 機上無武裝因機件故障迫降

【台北八日中央社電】空軍總部宣佈：四月七日清晨因油路故障在香港迫降的中國空軍（P4Y）型機一架，及機上工作人員十人，于八日上午九時卅分飛返台灣基地。我機及機上工作人員迫降香港期間，曾接受英方的友善接待，英方并曾派員到機上檢視。八日清晨六時卅分，經英方許可，我機順利起飛離港安返台灣。

【台北八日中央社電】空軍發言人說：昨晨迫降香港機場的中國空軍一架（P4Y）型無武裝飛機，已于今晨九時卅分飛返台灣基地。該機共有機員十人，于啟德機場渡寧靜的一夜，并將發生故障的油路修復後，于今日黎明即行起飛返台。

【本報專訊】政府新聞處昨晨發表特別公報稱：「昨（七日）晨在啟德機場作緊急降落之一架中國國民政府軍用機，已於今（八日）晨六時卅分左右飛返台灣。

一如前此之聲明：依照國際慣例，如果一架軍用機誤入他國領空，并在該國降落，惟對彼者並無敵意，或無交戰狀態存在，則該機及機員應獲准回國。

依照該項慣例，亦獲女皇陛下政府批准，昨日迫降啟德之中國國民政府飛機及全體機員已獲准於今晨離港，根據昨日調查所得表示，該機所作之飛行，係一項真正之航空教習飛行，并無政治性質，此項飛行係在台灣及西沙群島之間進行。調查又顯示該機在本港降落，係由于機件發生故障。該機在啟德降落時，完全無武裝，機上亦未載有攝影機或投擲炸彈之機械設備。」

衛生教育有成效 須市民衷誠合作

定兩年為期按季逐步施行

[illegible]

有一份子的。它固然需要有當局的良好組織和指導，不過要有良好的成效就有賴於羣衆的衷誠合作。

視覺口頭 分別宣傳

這大運動所採用的視覺上的及口頭上的宣傳，對於衛生督察指導，有極大的幫助。我們希望市民的工作上，能直接的親自接觸，能夠有效地使市民洞悉汚垢之爲害與及在這擁擠的都市內，每一個人對於他的鄰居應有的責任云。

此運動將爲期兩年，分爲八個小規模運動，每個月爲一期，按步施行，務使每一項運動，都能使市民留下深刻之印象。（洪）

廣華醫院拒收病人事件 東華三院當局表示 將送醫務委會辦理

[illegible]

胡百富談運動目的

衛生督察按戶指導

[illegible]

銅鑼灣道 昨午小火

【本報專訊】昨日下午五時十五分，本港銅鑼灣道一七二號三樓，突然發生火警，該樓住客急電九九九報警。東區及北角消防分局迅即出動機車兩輛前往撲救；查係燃點火水爐失慎，惹起焚燒，當時火勢頗烈，樓中人慌忙撲救，在撲救間，一女子被灼傷足部，後由消防員及時救熄，幸未成災，並將傷者送院救治。傷者女子名吳重[illegible]，二十歲。（禧）

桂南屏太史 昨在港病逝 享壽九十四歲

【本報專訊】前清太史桂南屏（坫），于昨晚七時，在養和醫院病逝，享壽九十四歲，近因年老體弱，至昨日出殯[illegible]部編修，後派赴日本[illegible]州知府，曾在本[illegible]其仰之衆。氏于數年前，開本港[illegible]

桂南屏太史遺照

出席亞遠經濟會議歸來 余達之談觀感

馬來亞發展輕工業將趨繁榮 盼港商促進砂勝越等地貿易

【本報專訊】出席遠東經濟委員會十四屆會議之香港代表余達之，於昨日下午由吉隆坡乘英航班機返港。余氏對記者發表一項書面談話，原文謂：去月五日，在吉隆坡舉行之第十四屆亞遠經濟委員會，經已於去月十五日功德圓滿。此屆委員會，參加有三十餘國家及團體，代表人數有三百餘人，內有首相兩人，還有部長及大使、財政部長、工商部長、交通部長及大使、及技術專家、商務專員等，可爲歷屆之冠。馬來亞乃脫離英國獨立之國家，而且國內生產豐富，在東南亞地位亦重要，而因爲各國所重視，而派重要人員出席，乘開會之便，謀取得貿易及經濟之事務，並爭取友誼。馬來亞首相東姑拉曼，文武人能幹，對國內外大小事務，都能處理得宜，就此次在吉隆坡開會諸事，辦理十分得體，各國代表均讚許不已。故一般人都見：馬來亞在首相領導之下，將來會日趨繁榮。關於他們計劃發展輕工業，且馬來亞亦同有此企圖，大家都不遺餘力去謀實現，但照星馬目前之情形，發展輕工業，並不是容易。

余歸途中，曾順道往砂勝越一行，此處人口，約有六十萬，其中華人有十五萬，其餘多數乃土人，土人多業農，華人多經商，亦有從事於種植業。華人多居留首都古晉埠，李有政治及經濟優勢。政府現正積極計劃發展工作，現巳推行開闢港口，建設碼頭及倉庫，建築交通道路及房屋，同時鼓勵外資投入，協助建設。一般意見：砂勝越應有廣大前途，但關於發展輕工業，在現時情形下，仍不能急進。香港與砂勝越間貿易，以吾意見，如今後港商努力些，一兩年後，貿易將會增加一倍。現時港貨多乃由新加坡寄往，砂勝越市場，將成重要。吾希望香港工商界能組織一個考察團，前往砂勝越及其他北婆羅洲地區實地考察，推進與各地之貿易。（杜）

英遠東海軍總司令 昨乘艦赴日

美海軍少將李華士抵港

【本報專訊】英駐遠東海軍總司令格拉斯敦爵士偕夫人，於昨日乘艦赴日本，英艦「[illegible]」號隨行。又美艦「草原」號，昨日下午載美海軍少將李華士抵港。該艦鳴禮砲向英遠東海軍總司令致敬，當由旗艦回敬禮。

又澳洲艦「航海者」號艦員侯斯，於本月五日在港逝世，遺體昨日下午安葬跑馬地墳場。英艦及海軍機關昨日下午一時至三時，下半旗誌哀。（二）

昨午石塘咀 男子被圍毆

【本報專訊】昨日下午六時，大道西金陵戲院對開處，一男子被十餘名大漢圍毆，至背部瘀黑，口面皆損，後往警署報警查究，傷者陳濟，卅歲，住柏加士街八十七號地下，據謂彼昨天拾人收回數項三百元欠款，約好昨天在該處交款，不料款項未有收到，卻遭人圍毆。（文）

港大聖約翰宿舍 學生墮樓重傷

傷者為馬來亞富家子弟 常作夜遊墮樓原因未明

【本報專訊】昨日凌晨七時許，本港薄扶林道八十二號即香港大學聖約翰宿舍內，有一青年大學生，突從宿舍六樓跳下，倒仆於該宿舍背後，結果身受重傷，後由警察將之送瑪麗醫院救治。傷者名江錫榮，二十一歲，乃馬來亞富家子弟，三年前來港，就讀於香港大學文學系，將於明年畢業。該聖約翰宿舍爲最近新建成者，美奐美輪，傷者住在該宿舍六樓六一八號房。昨晨七時許，天尚未明，宿舍中人，均在睡眠中，傷者起床走入宿舍後座之浴室內，未幾，負責當值巡邏之看更人，突聞宿舍背後山邊，有人墮地聲，乃出而觀察，發覺傷者躺臥於山邊草叢中，右手及右足受傷，發出慘痛之呻吟聲。看更人發覺後，即通知舍監報警，由警察派出救傷車將之送往醫院救治。事後警探到場查究，發現該浴室窗門鋼枝已斷折，四樓窗門玻璃亦毀碎，懷疑傷者係由該浴室窗口跳下，受四樓窗門所阻，後再跌落地，該窗距地高達六丈，幸傷者跌下處爲山邊草地，故祇重傷手足。

據該宿舍中人稱：傷者之父爲馬來亞殷商，傷者自置有私家汽車一輛，晚上常外出，至深夜始返。其墮樓原因尚未明。（隴）

輔政司代港督函覆 海塢產業職工會

離職職工大部已獲工作

【本報專訊】本港政府輔政司昨（星期二）日下午，將答覆香港海軍船塢產業員職工會呈港督關於海塢停閉事之函件乙封，送交該工會主席。覆函之全文如后：「本人奉督憲命通知閣下，一九五八年三月十四日來函及附件，均已收閱。據督憲所知，海軍船塢工人所屬各工會陳述之意見，現正在倫敦詳審中，尚難預期立即答覆，但海軍船塢當局在可能時，將立即答覆各工會。同時，余欲告各位者，即海塢進行收縮對於有關僱員生活之妨碍及脫節，當局已減至最低限度。彼對於海塢收縮所影響之僱員另覓工作，已有極大成就，深感滿意。

答覆，但海軍船塢當局據資料：一九五七年十二月廿八日至一九五八年四月二日期間，內因普通退休、病廢以外或因之行理由不遺而離職者，去年中海塢有之五百一十一人，已獲得新職者五百六十九人，另有人尚未獲得新職，廿九人中有十人由於就業聯絡處之介紹，獲得新職。有關方面致盡力予以協助，就業聯絡處對於一九五七年一月一日至一九五八年一月廿八日期間內，被解職之各工人，亦予以獎助，該等工人之一百四十四名已獲得新職，其餘五十名工人尚在竭力進行中。」（二）

豆腐成珍品 猪籠車上客

爐峯記趣

△最近行走郊區的白牌車，已經被另一種車輛奪去生意不少，這種車被稱爲「猪籠車」，裝成小型房形貨車樣子，其實所送的是「入客」，坐位既多，而且又較客車有點方便，但「猪籠」兩字，未免有點刻薄。

△最近繁盛的街道上，常有許多用膠膠紙成的壓子沿街叫賣，每個售價一元八角，這種壓子是活動的，可以千變萬化，可改成「手抽」、「籃子」、「碟子」等形狀，宜於旅行之用。

△北角區由於上海人多，故此有人稱它爲「小上海」，也因爲上海人多的原故，挑担「臭豆腐」沿街叫賣的小販也越來越多，彼去此來，整天川流不息，愛吃那類東西的上海人，嗅到它的微部氣味，假如不是面子問題，眞想當街大嚼，可是一般廣東人嗅到那種氣息，無不退避三舍。

聞風逐臭來 似覺太坍台

△中區某百貨公司的櫥窗裏，陳設游泳衣，本年度復古式的女裝新型泳衣，和其他游泳裝飾，其中懸有一條大毛巾，花式雖然可稱新奇，但甚覺恐怖，原因係它採用骷髏頭及兩根交叉的人骨做圖案，在好奇的外國人心理，當樂於採用，若在中國人來說，採購的人，他的膽子一定不小。

疊腿當然有問題 三天垂淚仍嫌少

△上流社會的小姐太太們，她們坐的時候，總愛交疊脚，不管穿的是旗袍、西褲、裙等等，據一位社會學者統計，女性交脚而坐佔的百份率是七十，男的祗是三十，那位社會學家指出原因，說女性因生理關係，交脚而坐比較方便，而舒服。男性不高興交脚坐，也是生理使然。

祇綠禁地未容窺 不及英倫一馬迷

△馬迷哭馬，可是英國有一位馬迷，哭了三個月。難怪人們說「馬情」也濃哩！

△油蔴地一間商店，部份出售夏季花綢布料，左邊賣布，右邊是天冷的黑皮鞋和涼鞋，一冷一熱，相映成趣。

△鑽石山墳場有一男一女的墳墓，不知是否由於孝子賢孫們得罪了那些在墳場碑上用紅油塗上兩個最深惡的字句，以致給他們在墓下的死者也無辜被侮辱到呢。

昨日返港之余達之
（本報記者杜攝）

港府機關公務員 兩集團貸款建屋

地點在北角碎石廠舊址

【新聞社】北角方面，行將展開一項大規模興建公務員住宅，足與西環寶翠園相媲美者。

上述之建屋計劃，係由兩個公務員集團向港府申請貸款辦理者。建屋地點在北角健康村附近之碎石廠舊址，而該兩公務員集團合共約一百六十七名，人數大致相等，其中之一集團獲撥地一萬六千餘方呎，另貸款二百八十萬元；另一集團獲撥地一萬四千餘方呎，另貸款約三百萬元。

其中一集團係由輔政司署下各有關之文員參加，共有申請人八十八名，定名爲「合羣建屋有限責任合作社」，在上址興建一幢大廈之計劃，業告完成。該大廈共分八座，每座樓高十二層，樓下一層作爲車房用，其餘樓上十一層均爲住宅，八座合計共八十八層，將分配該集團之八十八名公務員及其家屬居住，即每戶佔用一層。聞該大廈已定名爲「寶石樓」，快將進行動工興建。

該大廈分三種：（甲）面積一千四百方呎，每單位擁有客廳、飯廳各一間，睡房三間，另水廁浴室三間，工人房及貯物室各一間；（乙）面積一千二百五十方呎，每單位有客廳、飯廳各一間，睡房三間，工人房，水廁浴室一間及貯物室各一間；（丙）面積一千方呎，每單位有客廳一間，睡房二間，水廁一間，工人房一間（連浴室及廁所）。上述建屋之貸款辦法，大致爲甲級貸款一萬元者，每月攤還五十九元，多者類推，至於差餉地稅則由貸款者自負，貸款規定二十年全部清還，屆時業權概歸貸款人所有云。

因與中共貿易問題有波折 日本貿易代表團員 失望離開大陸過港

【本報專訊】日本貿易商人宿谷榮一，昨日由大陸乘火車抵港，宿谷爲日本貿易促進會關西會長，商品展覽會理事長，是對中共貿易團人員之一，彼來港時，經記者詢問其在大陸最近商談結果及大陸對目前日本政府態度如何？彼稱：其本人曾在大陸與中共對外貿易部副部長雷任民商談，據雷稱：由於日本與大陸進行貿易時期，引起日本與中共民間之邦交談判，此事體中共不能原諒。中共政府決定不再派代表團赴日，除非日本政府保證中共能在日本懸旗及對代表團人員有安全保障云。（爺）

石硤尾李鄭屋村 計劃建露天市場

利便徙置區居民

【中國社】本港當局以各徙區居民，人數衆多，爲利便彼等購買菜蔬起見，除將各徙區大廈之樓下撥出，傳開設各行商店及肉食公司外，並先在大坑東徙置區內，設立露天市場，作爲瓜菜雜鮮魚等攤位，而該項露天攤位，係用三合土築成者，自該露天市場開始啓用以來，該區居民，深感便利。據可靠方面消息：有關當局以在大坑東徙置區設立之露天市場，雖爲試辦性質，現經已收效，頗著成績。乃計劃推行于各徙區，首先興建露天市場，而計劃有石硤尾及李鄭屋村兩徙區，有關當局物色地點問題，亦經有決定，如無特別事故，本年秋間便可興建落成啓用。屆時上述兩區居民，對于日中購買菜蔬，當較現在尤爲便利。

又悉：現在徙置區內之肉食公司，巳有多家，該等肉食公司之營業範圍，與街市五行無異，彼等除經常供應雞鴨、牛肉、豬肉等外，對于菜蔬，則絕少銷售，良以有等居民，爲顧生活關係，過得以些少資金，作爲小本經營，故該等肉食公司之不售菜蔬者，亦甚予此等區內居民，以維生活者，大有人在，但所售之雞鴨、豬牛肉等業務，向稱平穩。

陳澤華專員 昨拜會澳督

【本報澳門專訊】外交部駐澳專員陳澤華，（昨八）日午十二時，官式拜會澳門總督白覺理。陪同專員前往拜會者，有澳門警察局長多人，陳專員與澳督相見，握談甚歡，尤份表現中葡睦誼。

陳澤華專員定今（九）日上午十時，在南灣外交部澳門辦事處接見澳門各僑團僑校代表，接受各界僑胞陳各項福利意見。

天氣預測
今日天氣預測：吹和緩東南風，密雲，間有雷雨。

中華娛樂置業有限公司第二十四屆股東尋常年會啓事

敬啓者本公司定於一九五八年四月十九號（舊曆戊戌年三月初一日）星期六上午十一時三十分在皇后大道中娛樂行六樓本公司註冊寫字樓舉行第二十四屆股東年會省覽一九五七年總結及董事佈告幷選舉董事及核數員事宜敬希 貴臨指示一切爲荷

本公司股票轉名由一九五八年四月十號至十九號停止轉換此佈

中華娛樂置業有限公司司理孫潤杰謹啓

一千九百五十八年四月三號

鳴謝啓事

敬啓者同人等忝任保良局總理於四月八日就職荷蒙

周埈年爵士蒞臨監誓，列位官紳各大社團各界賢達親友紛臨指導盛詞獎飾厚賜多珍，銘感殊深

謹佈謝忱統祈

亮察，至招待不週之處，幷希見諒爲荷

保良局戊戌年

首總理 夏傑榮　主席 龐鼎元　首總理 馬錦明

總理 王少清 關如彭 李惠齡 曹文錦 雪達雲 林文傑 羅天携 楊永濟 錢湘濤 謹啓

謝

先夫李公祝堯之喪於四月八日出殯辱承

親戚世族友誼

親臨執紼　惠賜厚賻　高誼隆情　歿存均感

哀此鳴謝

未亡人李楊彩鳳

孝男 小鵬 小員 小秋（適何） 小良 小玉 小櫺（適梁） 小鐵（適溫）

女 小田 小吉 小金 小佩

孫 ……泣叩

香港工務局公告

爲招請機械學徒事

㈠左列各政府機關擬招請機械學徒若干名：

（甲）工務局電器機械工程部

（乙）九廣鐵路部

（丙）工務局水務部

㈡待遇：按日計薪，每天工作八小時。每日底薪三元零四仙，另給生活津貼，此種生活津貼，按期調整，目前數字爲每天一元一毫。

㈢資格：（甲）年齡：由十五歲至十七歲（西曆計算）以出生證或身份證爲據。（乙）學歷：英文新學制第二年級或同等學歷。（丙）身體健康。

㈣考試：申請人須經過英文及數學考試，如被選而試時，將受智力測驗。

㈤學徒契約及訓練：申請人一經取錄，須簽署學徒契約，受訓期內須參加工業學校所開辦之日班及夜班，每年學費爲六十元正，分作十期繳付。

申請書表格可經由郵局向九龍紅磡工業學校函索，信內須附上填妥姓名，住址及貼足郵票之信封，此項表格填妥後，須在一九五八年四月廿二日以前送回香港工業學校校長審閱。

一九五八年三月廿九日　工務局局長英格理

警務處佈告

爲慶祝本年度英女皇壽辰舉行閱兵巡行典禮，特於四月十一日星期五上午七時先作預操，茲將交通秩序安排如次：

（壹）閱兵路線：

（A）機械化部隊將在士瓜灣道介于馬頭圍道與馬坑涌道之一段集合後就漆咸道介于蕪湖街與馬頭圍道之一段內其中之一邊排列然後沿漆咸道加士居道轉彌敦道北行至太子道口散隊。

（B）巡行部隊將在漆咸道，介於中間道與加士居道之一段集合，然後向西沿加士居道，佐敦道轉南入彌敦道等路程，行進至疏利士巴利道口散隊。

（貳）下列道路依照規定時刻予以封閉：

（A）中間道（介於疏利士巴利道與彌敦道之一段，由上午六時至九時）。

（B）麼地道（介於漆咸道與河內道由上午六時至九時）。

（C）金馬倫道（介於漆咸道與加拿分道之一段，由上午六時至九時）。

（D）加連威老道（介於漆咸道與加拿分道之一段由上午六時至九時）。

（E）天文台道（介於漆咸道與金巴利道之一段，由上午六時至九時）。

（F）柯士甸路（介於漆咸道與金巴利道之一段，由上午六時至九時）。

（G）柯士甸道（介於漆咸道與彌敦道之一段，由上午六時至九時）。

（H）加士居道（介於漆咸道與佐頓道之一段，由上午六時四十五分至八時三十分）。

（I）佐頓道（介於加士居道與彌敦道之一段，由上午六時四十五分至八時四十五分）。

（J）彌敦道（介於疏利士巴利道與太子道之一段，由上午七時至八時三十分）。

（K）衛理道（介於加士居道與窩打老道之一段由上午六時四十五分至八時三十分）。

（L）士瓜灣道（介於馬頭圍道與馬坑涌道，由上午六時至八時）。

（叁）單程路：

（A）疏利士巴利道（介於廣東道與漆咸道之一段，由上午七時至八時三十分單程西行）。

（B）漆咸道（介於疏利士巴利道與馬頭圍道之一段，由上午七時至八時三十分單程南行）。

（肆）封閉停車場：下列停車場由四月十日子夜起至翌日預操完畢止予以封閉：

（A）廣東道（介於疏利士巴利道與佐頓道之一段）。

（B）廣東道（介於旺角道與荔枝角道之一段）。

（C）炮台街（介於佐頓道與公衆四方街之一段）。

（D）上海街（介於佐頓道與荔枝角道之一段）。

（E）新填地街（介於公衆四方街與旺角道之一段）。

（F）柯士甸道（介於彌敦道與漆咸道之一段）。

（G）佐頓道（介於彌敦道與加士居道之一段）。

（H）加士居道（介於彌敦道與漆咸道之一段）。

（I）士瓜灣道（介於馬頭圍道與馬坑涌道之一段）。

注意：在四月十日子夜以後如發覺有車輛停放上述地點者，方將不預先通知車主，逕將該車移去。

（伍）交通路綫之變更：

原在彌敦道之交通路綫變更如下：

（A）向北行駛車輛改經疏利士巴利道，廣東道，炮台街，新填地街，廣東道，荔枝角道。

（B）向南行駛車輛改經荔枝角道，上海街轉入佐頓道，轉左入廣東道向南行駛。

（陸）臨時交通停頓：巡遊時爲使軍隊及車輛順利通過，若干道路交通將作臨時停頓此佈。

警務處處長示

香港賽馬會

本會一九五七年至一九五八年度第十二次賽馬，定於一九五八年四月十九日星期六，四月廿六日星期六兩天舉行，是次賽馬秩序表，馬匹參賽報名書，均經製就，請向雪廠街本會司理室及跑馬地本會會所，山光道本會廄所索取，至於馬匹參賽報名，定於一九五八年四月九日星期三午十二時截止，茲承董事局命，特此通告各會員查照。此佈

一九五八年四月三日　司理安樂高

物業股份出售

德輔道西式二四號式二六及二式八號

皇后大道中第一五一號佐治約一九九九年十月滿期

皇后大道中第一九八號

以上各物業均九九九年期另有各號股份如欲承購請來函

潘則乾會計師啓 香港文咸東街七十三號四樓

本港新聞

保良局收容婦孺 今年預算可增一倍

新任總理昨午就職 主席龐鼎元提示工作方針

【本報專訊】香港保良局戊戌年全體總理，昨（八）日正午十二時，在周代表竣年爵士監督下，舉行宣誓就職，典禮隆重。參加典禮之名流達六百餘人，宣誓後，下午由主席龐鼎元，首總理夏傑榮、馬錦明偕同總理關如彭、李惠齡女士（佳基山夫人）、王少清女士、曹文錦、羅天挺、林文傑律師、楊永濟、雷澤霖、鍾湘壽等巡視保良局各部門，并將錄國與爆移交。

昨晨典禮開始前，召任全體總理及主席許鼓伯率領該局總理與各新總理會面。

十二時正就職禮開始，首由周任主席許鼓伯致開會詞，並報告一年來局務，隨即舉行宣誓禮，由周爵士竣年監誓後致詞：謂今日保良局新舊任總理舉行交接典禮，兄弟到來監誓，無任歡喜。又謂前任主席許鼓伯先生，在任期內致盡心力，辦理局務工作，成績至多，兄弟謹代表各界致謝。新任全體總理及龐鼎元主席，均屬社會熱心公益知名人士，今日就任，實屬深得人云。

最後由新主席龐鼎元致詞，大意謂：今天本局新舊總理舉行交接典禮，荷蒙周爵士監督，各位官長嘉賓蒞臨指導，不勝榮幸，謹代表同人敬致萬分謝意。剛才我們恭聆周爵士及許主席的勗勉，對於歷任總理們的努力，及拜讀許主席的「一年來之報告」，無限指導今後一切的工作途徑，得以知所遵循，至深感謝。上屆總理在許主席領導之下，已奠定一切改進局務的基礎，使能適應當今環境與現代化的需求，良足欽佩，我等當盡棉力，以適應社會目前的需要，預算今年收容人數可增加一倍。至於留局婦孺，並配合局方所交辦的任務，以期毋負所託，一方面利用本局良好的教養設施，一方面完成上屆所交辦的任務。今後有外間留學社會系專門人材及各地大學畢業教師，並配合留局婦孺的教育方針，以期以最新管教方法，相信在此教育之下，當能使留局婦孺自我醒覺，養成良好品德，努力學習，將來均能有自立謀生技能，以副當局及各界人士的期望。惟本局當前之最大問題，例如增加教養婦孺辦法，必須有賴於當局的提攜，尤其是教育署、醫務署、社會福利署及在座各位的匡助，與各界人士的支持，方克有濟，深望各位本着愛護本局的精神，時加指導，廣代呼籲，使得社會人士大力支持，不勝厚幸云。禮成後攝影茶會而散。

昨午參加典禮之嘉賓名流有華民政務司麥道軻、副司憲區烽森、周埈年爵士、周錫年、郭贊夫婦、唐寶南、李文觀、許岳、李何少瓊、趙聿修、羅炳荃、張振球、江紹流、周村、馮朗洲、周朗樂、余公正、陳友爾、王澤洗、吳多泰、陳南昌、岑載燕、許讓成、李葆葵、周叙琪、鄭泰、李國濟、馮公夏、謝雨川、吳仲翔等數百人。（百）

保良局新任總理昨日宣誓就職，上為新任主席龐鼎元致詞，下為全體新總理宣誓。（本報記者百攝）

松竹歌舞團在港表演 三週收入三十餘萬 乘輪返日今天抵埗

將着中國旗袍遊行藉表懷念

【本報專訊】在港公開表演三週，打破香港有史以來不景氣紀錄的日本歌舞團「松竹歌舞團」，終於昨天晚上，乘坐「克利夫蘭總統」號郵輪離港，今（九）日即可抵達橫濱登岸，并將改穿中國旗袍遊行，以表對港人的懷念。

松竹歌舞團臨別之夕，美國總統輪船公司香港分公司經理許士，特舉行雞尾酒會送行，本港娛樂界人士包括主持該團在港演出的娛樂戲院總經理伍靜齊、日駐港總領事，及其他有關方面人士，亦皆應邀參加。該團團長岩田義治發表惜別談話時說：香港使他和其他團員深深地感受到從未有機會的溫暖與親切，他特別感謝這不是客套，並希望有機會再作重臨重遊。事實上，他認為無論在那裡，都忘不了香港這地方，即使有機會在遠赴西方，將來再來時好，即使我們結婚的時候，還定要在香港作為蜜月地。」

德星輪上 又有人球

因身份証殘破 五天未能登岸

【本報澳門專訊】德星輪船上又發現一個坐了五天免費船的「人球」，他名喚富×，五十一歲，住任所某號，前（四）日由香港來澳入共區掃墓後，即乘船回港，但對所攜之身份証過于殘破，致遭港移民船抵絕登岸，原船退返澳門，在澳又不准登岸，既來遇去，直至昨日下午三時，仍由德星載往香港。

又訊：又有兩名姓馮男子，因出國證照於破，被港方拒其登岸，而該兩人並領有香港身份證，惟又因者，抵澳時，澳門身份證又不滿六個月，移民人員不准登陸，兩男子乘輪退去，當局方正追查其人。

三院全體新任總理 巡視東院第二小學

【本報專訊】東華三院戊戌年新任總理，於昨（八）日上午十一時，全體總理巡視東院第二小學，是日先至保良局，向該局新任總理致賀，於該局總理遊後，下午二時十五分前往東院第二小學巡視，該校中監備及學生功課情形，甚表滿意，至下午三時，全體主任及教職員勸勉有加。

該團團長岩田義治，時期的休息，以便參加東京舉行的國際節目，解釋何以不乘飛機而改乘輪船的原因，乃由於各團員三週來辛苦太甚，急需一個短暫的休息，而和航行時間，剛巧適合他們的需要。

經理太太與女職員上演「碼頭風雲」閉幕

行為不檢有罪兩人均判做誡了事 法官對次被告謂為免麻煩，今後應避免與首被告之丈夫來往

【新聞社】商行經理由澳門返港，太太往碼頭迎接，與女職員趙美娟同船歸來時，此齣「碼頭風雲」，引致兩個女人在公庭受審。此案昨日下午在中央裁判署續審，結果法官認為雙方應判兩女人行為不檢罪名成立，但予做誡了事，毋須具結，而此齣「碼頭風雲」遂宣告閉幕。

該案發生於本年一月十九日晚間大時，兩女人被控在干諾道中港澳輪船碼頭外打架，犯行為不檢罪。

此案於本年二月底初審，兩被告分別由亞利孖打及麥嘉林兩律師代表辯護，均不認控罪。法庭聆取控方證供後，法官裁定兩被告婦女，均需答辯。作為官被告之經理太太，昨已在庭上致詞自辯，而首被告之十六歲女兒趙美娟，亦為其母作辯証。昨日次被告作供自辯既畢，由兩被告之律師致詞，結果法官斷定兩被告均有罪。

該案之首被告洪麗運，三十七歲，經理人，次被告李海倫，三十二歲，新會人，各人一百元保釋。

次被告李海倫昨日在証人台上作供自辯時稱：伊乃一未婚女子，在商行寫字樓工作，去年間，會受僱於香港大酒店大厦樓上之聯益公司，任經理者趙邦濤，即首被告之丈夫。彼於去年十月十五日起，解除該公司之職務，轉任另一間公司受職，因於本年一月十八日，被李公司命令往澳門，翌日（十九）晚間乘大來輪返港，彼在輪上與趙邦濤相值，船抵港時，伊獨自步出碼頭，得以過馬路時，突有兩個黑影閃出，向伊襲擊。伊認出此兩人，一為女子趙美娟，保首被告之女，突向其面部襲擊。伊頓感面部被抓傷覺痛，而眼鏡則墜地上，乃大呼「有人打我」。當時趙邦濤上前，將首被告開抱，首被告揪伊頭髮。

警察抵達，命首被告鬆手，伊眼言要上警署，因遭毆打，乃往海傍警署，當伊隨警員往警署時，首被告及其女兒隨其後，伊失覺背後被推，乃回頭，警察勸彼等勿吵鬧。事後伊被送往瑪麗醫院檢驗，發覺臉部遍佈抓傷創痕，目前疤痕仍存。此次鬧事，乃首被告引起，並非由伊引起云。

次被告受法庭主控解話時答稱：伊前曾在首被告丈夫之商行受僱約一年半，去年十月十五日始解僱，解僱之後，首次與首被告晤面為一月十九日，未解僱前，會晤見首被告，並無衝突之發生。首次晤見趙邦濤之妻，乃在大來輪上，當日伊在碼頭前被毆，警方偕同警署途中，伊獲悉首被告之後，首被告仍向伊挑釁。至於伊往趙之公司時，伊並無與首被告解鑼，法官對被告解釋：法庭處理此案，祇涉及打架行為不檢，而非處理控罪以外之其他紛爭。但法庭認為一個未結婚之女子，與有婦之夫同行，而為其妻所反對者，如為其妻發現，並必引起誤會，而不能避免發生麻煩，此乃引起此案發生之關鍵云。

次被告之律師向法官致詞時指出：次被告乃遭一個嫉妒之太太毆打，而並無充份之理由，首被告不應將法律操於手上，當時次被告為自衛計而掙脫，以避免遭受更嚴重之損傷，次被告臉部之疤痕，顯為當日遭毆打之明証云。

法官判案時指出：首被告當日在激動之環境下而引起此案，因目擊其夫與次被告同時由澳門返，乃相信其夫與次被告有不適當之來往，但次被告則否認此點，次被告謂：首被告可能懷疑次被告與首被告之夫同行。法官並謂次被告今後放棄與首被告之丈夫接觸，即可避免麻煩再生。

經紀被控圖騙汽車 准五千元保釋候審

【本報專訊】一個業經紀之山東籍男子，被控意圖騙取一輛私家汽車，昨晨由警察將他解由中央裁判署署審訊。被告男子名尼士齊，又名齊振光，又名譚光或振光，廿八歲，山東人，住九龍彌敦道九十號地下，被控罪名為：㈠於本年二月四日，在九龍荔枝角道與長沙灣道，以假意圖訂汽車合約之收據價值六千五百元，意圖騙取一輛私家汽車第AA二四六大號，而被告明知該收據是假冒者；㈡同日利用假收據，意圖騙取款項六千五百元；㈢非法擁有假冒吉扶道孖路文所簽署之收據。

本年三月廿日，在九龍方面，身非警員，而竟有屬於警察之物件，計為警員記事簿兩個，棉褸一件，及警笛一個。昨晨提審時，被告延律師出庭答辯控罪，警方主控則不反對被告具保，但提議保款須五千元以上，結果官准案押候七天，准被告具保現款五千元或現款與店保各半，並訂定此案審訊日期為本月廿五及廿九日上午十時，及下月十九至廿日下午二時四十五分。（康）

又全體新總理於昨（八）日下午八時，假座金龍酒家三樓全體總理宴，並邀同全體總理顧問，新舊總理濟濟一堂，歡酬甚歡，至十一時許始盡歡而散。（百）

巴士汽車相撞 女警受傷

【本報專訊】昨晚八時廿分，北角英皇道一私家車與一巴士相撞，一私家車遂受損，與巴士女子受傷者一名，送院救治，傷者名為會瑞貞，廿二歲，為西區警署女警。

日本松竹歌舞團部份團員與歡送者合影

香港電台

七時報時，時代曲。十五分英語教授。卅分早晨音樂，四十五分時代曲。五十八分天氣報告。八時粵調潮語新聞，天氣報告，每日公衆活動報告，特別報告，銀合節目報告。十五分時代曲。卅分節目預告，歌伶粵曲。九時京曲。卅分潮州曲。十時主編選唱節目。十五分粵語流行曲。十一時國語節目。十二時報時，播音歌劇。十五分時代曲。卅分名伶京曲選。卅分粵曲選唱。一時報時，時代曲。卅分粵語新聞及特別報告。五十分音樂。二時特備國語話劇節目。三時卅分音樂節目。四時潮州曲。卅分故事演講。五時特備潮語劇節目（及歌曲）。六時報時，粵曲。卅分兒童節目。時報告，粵語新聞。七時特別報告。卅分點唱節目。七時卅分廣播劇化小說。八時報時，粵語新聞。十五分天氣報告。九時轉播倫敦國語新聞。十五分時代曲。卅分轉播倫敦「文化講座」。四十五分粵曲。十時「音樂講座」。十五分「粵曲選唱」。十一時「午夜新聞」。卅分「空中舞會」。十二時全日廣播完畢。

麗的呼聲銀台：七時麗的呼聲進行曲，十五分天氣報告。

麗的呼聲金台：七時轉播香港電台節目：英語教授，卅分早晨音樂。四十五分時代曲，八時新聞報導，天氣報告，銀合節目報告，十五分廣播，特別報告，聽戶祝壽祝婚點播，電視節目報告。十五分粵曲選集。九時卅分時代曲。十時音樂常識。十五分今日事。廿分大衆信箱。卅分南音演唱。十一時國語教授。十二時新聞報導，金台節目報告。十五分女伶粵曲。卅分粵曲點唱。一時時代曲點唱。二時粵曲故事。卅分潮劇。卅分粵曲點唱。三時卅分時代曲。四時聽戶祝壽祝婚點播。四十五分文藝世故事。五時卅分下午音樂。四時天氣報告。卅分證券交易所股市及金融行情。十五分歌壇。卅分粵曲。五時時事英語。十五分時代曲。卅分世界窗話。四十五分粵曲。六時粵語話劇。卅分社會風俗小說。八時偵探小說。卅分粵曲。四十五分時代曲。九時文藝小說。卅分迷信箱。卅分粵曲。十時夏威夷樂曲。卅分通俗故事。四十五分時代曲。卅分天氣報告。一時新聞報導，體育消息，銀台節目報告。十五分粵曲。四十五分夜音樂。十二時完播曲。

播音與電視

麗的呼聲金台：七時麗的呼聲進行曲，國樂。十五分天氣預測，各地雜曲。四十五分口琴。八時電視節目報告，時代曲。卅分新聞報導。九時平劇。十時四十五分今日事。（電視節目報告）十一時客家木魚歌。十二時新聞報導，節目報告。十五分婦女講座。三十分評話。一時通俗故事。卅分鄉詞。二時錄音申曲。卅分平劇。三時上海滑稽。四時潮州話劇。卅分潮州曲。卅分俠義奇情小說。卅分中西醫術。五時潮語武俠故事。六時歌唱故事。四十五分時代曲。十五分粵曲。卅分國術小說。八時新聞報告，天氣報告。卅分門智小說。九時國語夜半奇談。十時平錄音口琴演奏。十一時新聞報導，明日節目預告。十五分潮州曲。十二時完播曲。

麗的映聲：五時兒童節目。十五分直接播演大偉叔叔捉任兒童漫畫故事。卅分英語短片「孫俠卡遜」。六時休息。七時卅分英語益智短片。四十五分新聞片。八時英語短片緊張大師希治閣節目，片名「姐姐」。卅分英語短片非凡士節目。九時英語長片「危險任務」。卅分國語長片「戀歌」。十一時最後新聞及天氣報告，收場曲。

錄音節目：七時開場曲，報告即日播音節目，繼續清長序曲。八時十五分祝壽及祝婚點唱，繼續時代曲。九時粵曲。十時時代曲。十一時時代曲。十二時羅保博士作品選唱。一時卅分天氣報告，繼續時代曲。卅分婦女問題。十二時劇。卅分天空小說。二時電影故事。卅分粵曲。三時偵探小說。四時明日節目預告。卅分特備南音演唱。四時口琴講座。卅分民間故事。七時通俗故事。卅分時代曲點唱。八時民間故事。卅分西文節目。九時中文節目。十時西文節目完畢，繼續播送西文節目。十二時全部廣播完畢，繼續播送至一二〇〇千週波播送。

廠商聯會 出品陳列所 重新佈置今開放

【本報專訊】中華廠商聯合會四樓之會員出品陳列所，經重新裝飾佈置後，定今（九）日正式開放，歡迎各界參觀。會方并招待各界嘉賓，昨日下午四時至七時，今日假酒會招待各界人士，該會之陳列所，係為參加各方選訂港產及洋行而設，方便參觀者選訂，但以前多時未有如理想，惟陳列方面，會決定重新裝飾佈置，以利各方參觀，昨始完成。新陳設採用分類辦法，以廠號為單位，以代表住日之例如玩具業、內衣業、塑膠業、油漆業等，分門別類，聯合陳列，如參觀者知其詳某項貨品，則由管理員詳為解答，是以對於選購者甚為方便，不致顧此失彼云。（東）

教育與文化

英工業教育顧問鍾士談

教育與工業

工業界及教育界應謀合作 聘有經驗工商人士任教員 教員重回工廠吸收新技術

【本報專訊】英國殖民地大臣工業教育顧問鍾士，昨日在英國文化委員會演講「教育與工業」，說明兩者須相輔而行。其演詞如下：

近代似有一特殊情形，即社會上及技術上均呈有一種不安之狀態。考其主要原因，蓋於過往的措施所影響，其在今日英國之職業教育及訓練，始源於中世紀工會之組織，因時演進，而達此地步。本乎此，工業界所負訓練人材之責任，所以逐漸移於國家及個人身上的原因，如指紮矣。但目前趨勢，又有轉變，即是工業國家對於教育及訓練之任務，須由三方面共同負擔，方能從發展，而不致落後。國家之貫任，祇遲付未受教育之前，及受職業教育之後之兩大問題而已。前者係教授手工藝，對於工業較為落後之國家，每每忽略其重要性。同國家應參與職業教育，至何程度，各國不同，但對於職業指導和選擇，牛工頭等問題。至何程度已經一致。英國與其他國家及工業界，應當如何協助，至何等程度，在學徒制度而已。英國現教育制度，對於學徒施行強迫教育，無論是否接受低級管理職工，但欲謀一低級工業職位，必須具有適當資格，而成為高級技術人員，對於此等人材訓練，是艱苦而困難的；工業界所應予以協助，及扶助。工業界給與一所負之責任，保證使被訓練人員充分良好技工，及管理員、技術人員、技術員工，成為有詳細課程外，其各級俱有專家。其使被訓練者，在廣泛的訓練課程，所得升之知識之外，有能幹者，提得晉升之機會。至於規模較小之工廠，大抵有兩種途徑，一以與政府之合作，或組織公共訓練場所，但學徒則不能不與政府設立之教育機構合作，使學者能盡量利用其工具及設備。

工教兩界 合作途徑

至於有關訓練之職業指導所，監察及諮詢委員會、地方性或專門學術性教育之各項工作，因時間關係，不能評述。其實工業界和教育界合作，例如尚有其他途徑：㈠目前參觀工廠方法，未臻完善，仍須考慮改進；㈡學校教授工業技能，能與廠商有密切聯絡，其效必多；㈢以適應學生實習，對於學校及廠商均能不僅提供學校所需器材，並可與學校合作，將新機器借用，使學者對於新儀器有所認識，然後學校與廠方雙方給予有所裨益也。為增強教學水準起見，時用熟悉現代工業知識，及富有經驗之工商界人士充當教師，至於一般全日教員，亦有重返工廠機會，以便廣泛通才教育以調劑。

最後，對於個人或團體之一員，工業界已認為不能忽視，故訓練專門技能當中，又需要廣泛通才教育以調劑，特殊之教員，鍾士工作者甚少，此項技能人才，方能蓄成優良之技術人材。

青年攝影家麥漢成 獲印度與法國獎狀

【本報專訊】本港青年攝影家麥漢成氏，近年來參加世界各地攝影沙龍，作品多獲好評，最近又獲印度國際沙龍來函，麥君之作品「謀殺前奏曲」榮獲第十四屆印度國際攝影沙龍獎狀。同時亦接法國國際沙龍寄來獎狀。該作品「謀殺前奏曲」，榮獲一九五八年度第二屆法國國際沙龍銅牌獎。查麥君為本港年青攝影界在攝影藝術甚短，但其作品風格甚為新穎，富有刻劃社會意味，時期在美學方面，而有此成就，是值得嘉許，堪稱為我國具有希望之青年攝影藝術家云。圖為麥漢成榮獲印度與法國沙龍獎狀之作品「謀殺前奏曲」。

衛生教育運動 論文比賽揭曉

首名林自強獲獎二百元

【本報專訊】市政局在推行衛生教育運動期內，曾得教育司署協助舉辦中英文論文比賽，歡迎各界人士參加。此項比賽業已揭曉，第一名為林自強君，彼市政局頒授獎金二百元，林君住灣仔謝斐道四〇八號。第二名為潘扶道盟約翰中學之楊鑑綱（譯音）君，獎金一百五十元，第三名為漆道遜君，得獎金一百元，漆君住李節街伊麗莎白A座樓字。此外又有十名獲神獎，每名頒獎金二十五元，獲獎人士計為：E.L.阿理恩、趙國雄（譯音）、J.C.H.基乃德、曹何遜納、E.S.孫、E.黃、黎啓賢、彭勝強、吳景鄭及柯林。各獲獎人將於本月十二日（星期六）上午十時領獎，頒獎儀式假鄒政大厦市政局會事室舉行。（二）

新亞書院 英語視聽班

【本報專訊】九龍農圃道新亞書院為適應學生英語會話能力，增進學生英語視聽班，自開辦以來，參加學生極為踴躍。茲悉第一期業已結束，現：繼續舉辦第二期，（八）日開課，於班次分初級、高初中學生程度，高級適合大專學生程度，該班

羅師葛師兩校新生 昨日舉行入學考試

葛師考生二千羅師約千六人

羅富國、葛量洪兩師範學校一年制新生，昨日上午，分別在各該校舉行入學考試。葛師考生約有二千四百人，是日考試程序，由上午九時開始，每批約六百人為一批，每批考試時間約一小時卅分，即日分為四批，上午九時開始，至下午完成。羅師方面，考生約一千六百人，亦同於上午九時開始，分為四批，每批考試時間為一小時卅分，考試及格與否，即時放榜，投考者均須於放榜後，兩校新生均須通知到場，與考各生切勿延誤。聞葛師新生將選取三百名，羅師則選取二百名。

美國文化館 唱片音樂會

美國文化館定今日下午八時十五分，在雪廠街九號舉行唱片音樂會。此次節目計有：第一部：美國作曲家所作合唱讚美詩；第二部：斐納斯所作聖歌三首；第三部：費沙斯及愛德華格及貝多芬所作交響曲。美國文化館唱片音樂會不收門票，歡迎各界人士參加。

留美同學今夕叙餐 請康素本博士演講

香港留美同學會，定今（九）日晚假香港大酒店舉行本月例會，公宴叙餐，並邀請美國公教會主席康素本博士演講。該會會長何理基，副會長為本港居民凡曾在美國大學就讀者，均可參加該會，以支持該會之獎學金計劃。該會去年選出新會員，滿任之該會會長何理基，並傳理在西九龍與街七號美國大學就讀者，可申請入會事宜。會後，該會將選舉本年度職員，並討論會務。

聯國港會文教講座 今晚講「性病」

由英海軍醫生主講

聯合國香港協會，今（九）日下午八時舉行文教講座，請海軍指揮官賈雅各醫生演講，題為：「性病」，指揮官賈雅各係英國醫學博士，二次大戰後來港服務英軍，一九五三年至五五年又同港駐紮，曾隨英國皇家海軍服役，去年得公衆衛生學博士證書，現任海軍指揮官醫生。

英語羅鼓粵劇 發售學生座券

（前接）慈仁戲劇社，定本月十二、十三日，在九龍仁愛院公演一年一度之英語羅鼓粵劇「醉打金枝」，每晚八時正開場，門券分八元、四元及學生券二元，經在港九謀得利琴行預售。

昨據該會負責人稱：為優待學界起見，特別加演兩晚，定在港九特別加演門券一律二元。港方定四月十一日，九龍定四月十八日晚，均提前七時半開場。十一晚之門券，經已全部沽清，惟因假期關係，部份學生未能及時訂購者甚衆，該社特於各晚增設學生座位，由即日起在香港謀得利琴行及灣仔修頓球場發售，學生可直接前往購買，售完即止。「醉打金枝」為中國古代名劇，現由該社原有劇本改編，全部英語對白，曲調亦用英文配合唱出，服裝、道具，甚為精湛。演譯者文辭與時，與普通劇團化妝手勢同，該社表演者先經導演相當指導，演技水準，演出，相得更心。

華僑工商學院校友 定期舉行會員大會

香港華僑工商學院校友會，以現屆理事任期告滿，決定於本月廿日晚七時，在新光酒家舉行第五次會員大會，同時選舉下屆理事，并頒發各屆畢業證書，即席推定名譽會長、何演邦、何愛、曾振麟、黃德元、鄧元桑、蔡自強、陳國樑、黃世元、鄭逸峰、陳崇傑為籌備委員，負責進行，並定會後舉行叙餐。會員每位四元，由會方補助一半。參加者可向下列各會員購票，即由各會員交購餐券，售餐券站在新光酒家，太子道東一二三號何演邦，大角咀渡船街卅八號呂鄧元桑。

啓明學校 春季旅行

九龍啓明學校，對學生健康頗為重視，並趁清明假期，於本月六日集體旅行，遊覽青山、寶山等名勝，并舉行抓山比賽及野餐等，以增進學生身心康樂。

可力康藥皂
家庭必備・衛生珍品

紐約 中央 大世界 光明 好世界 皇宮 龍城 金星
宏利發行
今天八院聯映 任劍輝監製改編
清明時節倍思親 多情人仔更斷魂 張君瑞淚眼 洛陽橋畔哭孤墳
七彩洛陽橋畔
姑嫂墳
彩色片專家 黃鶴聲 趙樹燊 導演 聯合製作
編劇 李少云
任劍輝 鄧碧雲 梁醒波 蘇少棠 任冰兒
主題曲任劍輝唱哭墳
監製 黃玉麟

京華 麗聲 新東方 百樂門
今天盛大獻映 環球彩色傳奇巨片 蕭廸奧哈拉主演 八達艷盜 特藝七彩
今天四場獻映 美國西方武俠巨片 新人千曉鴻 勃頓 主演 鐵霸虎將
下期獻映 瑞星福將
今天十一點半 雙城記
今早 草莽遊龍 禁大刀劍俠 宮廷光影公司出品
即日正午起 美國影片 英雄壯志 加印中文字幕 THE MAN IN THE SKY 傑克霍堅士 伊利莎白西爾士 主演
今早 客 鄭門 郡君羅 鄭彩
即日四場獻映 緊張恐怖巨片 夜夜驚魂 佐治山德士 費威梨 新藝綜合體
今日十二點半粵片 黃飛虎反五關續集
下期彩片 皇風流帝 愛迪路扶主演

本港新聞

父親被控殺兒 控方證供已完畢

被告曾對證人自承拋子落海 今日續審由被告致辯

勒索烟窟賭館娼寮 兩警員罪名成立 各判處入獄半年

羅永珍歐遊返港

中國婦女會

將改有限公司組織 明日大會討論章程

社團動態

樂善堂改選職員

鄺命光蟬聯主席 溫達明余伯玫任副主席

瘋癲救濟會

週末售旗籌款 今日招待記者

灣泊澳門漁船 年內須換牌照

中共五一統制漁船 漁民紛紛避地作業

南昌街兩幢舊樓 申請拆遷獲批准

後母烙傷女兒 判監視行為三年 如再犯則要入獄

國弈象棋會 新理監事 籌備就職 聯歡

李祝堯昨日出殯

龍川同鄉會 理事長選出

潮連同鄉會新職員 今日舉行就職典禮

絛行平樂工會 選出第四十屆職員

社東拉西集

上流口吻

一般之所謂上流下流，是含有道德的意義在內的。上流口吻，是道德高尚者的口吻嗎？下流口吻，是道德低下者的口吻嗎？

……「上流口吻」這一門，也許聖人所謂「我於辭令，則不能也」的辭令，就是今日之所謂「上流口吻」吧？

但我以爲口吻之上流不上流，原不必有什麼嚴格的標準。據階級之見來說，某種社會有某種社會的詞彙口語，即如士大夫階層有士大夫階層的習用詞彙口語，市井有市井的習用詞彙口語，我們不能說前者是上流口吻，後者是下流口吻的。

把社會分爲上下流，在今日而言，那簡直甚反時代開倒車的思想。我們固可以把各個社會的文野水準區分爲高低，但這祇是文化程度上的區分，並不是什麼道德的區分。一般之所謂上流下流，是含有道德的意義在內的。即道德高尚的謂之上流，道德低下的謂之下流。準是而言，則所謂上流口吻，是道德高尚者的口吻，下流口吻，是道德低下者的口吻了。這可以說得通嗎？

從某些人的生活所發爲某些口吻，是十分自然的，其間無所謂上流與下流。以自己生活圈子作爲標準而去衡量別種生活者的口吻，顯然是不公道的。市井語儘管爲「士夫所不道」，但不一定就是下流而不道德的。同樣，士大夫們的文縐縐詞令，難道就充滿了上流而道德的嗎？

所以，在今日而隨便使用「上流口吻」或「下流口吻」的說法者，這人可能對於近代思想、智識、觀念等等大有問題，這人可能還是以士大夫自居，也就是以特殊階級自居。

據說在專制時代的官兒老爺們動輒說着「混賬」！「打板子」！「滾到官裡去」！這倒是十足的上流口吻吧。官場公文術語，也有落「殊屬可惡」已極」，「姑予照准」，「致干未便」等等，也算是上流口吻之至。到了現在，一些隨便罵人爲「荒謬」，「下流」，「無常識」，「不值一笑」等等，也當然是上流口吻了。然而，特殊則有之，上流則未必然。

如果認爲口吻可以區別上流或下流，則戲子們隨便可以念着大段治家大學問家大道德家的台詞，不止口吻，連態度外表都可以一模一樣的，難道這戲子也就是大政治家大學問家大道德家嗎？又如騙徒的政客們，他們也隨便可以叫出漂亮的口號，發表動人的言論的，難道他們就是政治家革命家嗎？問題凡是可以模仿扮演做作的東西，真假之間有其辨別之餘地的。

另外一些把自已看成上流，凡說法同於自己之一流的，封之爲上流口吻，不合於自己之一流的，貶之爲下流口吻。對於這等人，投之濁流可也！

獨身漢在英國

在英國，祇有女人追求男人，男人被女人邀去看戲、跳舞或吃餐，付賬的還是女人。

兇牙

做「王老五」是一件驕傲的事情，特別是在英國。因爲英國女人的數目大概要比男人多五倍，所以獨身漢都成爲女人爭奪的對象，做得不可一世。

有太多的青年女子渴望着男人陪她們娛樂，她們不惜主動的邀請男人去看戲、跳舞、或吃餐的，一切賬單都是由她們支付，男人卻無須付出一分錢。

但就算如此，獨身漢還是矜持到了不得的。他免費獲得一頓娛樂之後，只會替她喚一輛「的士」，把她放進車廂，說一聲晚安便算了事。他永遠不會開口邀約她下次到那些地方消遣，就是他永遠不會採取主動去邀請女人遊玩，也永遠不會做東道主。

爲了鼓勵獨身男子結婚，英國已經實施一項新條例，對於已婚和已婚有子女的公民，徵收較低的所得稅。對於獨身漢，則另徵一項新稅。現在，英國國會也醞釀一項運動，要向獨身漢徵收獨身漢稅，使到一向不願結婚的男子，早些結束「王老五」的生活。

最多女人追求的英國著名獨身漢，包括瑪嘉烈公主的男友比利蕭萊士，影劇兩棲演員魯柏路傑，「窈窕淑女」的劇作家德蘭士勒蒂根，女王的成衣匠諾曼哈奈等。

跟瑪嘉烈公主有一段歷史的彼得唐生上校，在英國時也使到無數女性爲他顛倒，他宣佈不會跟公主結婚後，馬上有不少女人公開表示願意陪他到海外旅行。

英國素來是女多於男的，原因是歷次的戰爭和瘟疫之無數男子喪身沙場。現在，英國國內生活困難，又有大批男子，跑到加拿大、澳洲和紐西蘭等地找尋新的生活。

有一些年青的英國人，在年紀很小的時候便宣佈要永遠過獨身生活。但因爲女人的數目多過男人數倍，女人們始終不會放棄向他們追求的念頭。已婚而得到安定生活的男子，往往經常介紹太太的女朋友給他們的獨身朋友，但是他們也不是傻子，他們知道將會在做女人的獨身漢身上獲得更多的便宜。現在想令到一個英國獨身漢走上教堂結婚，那女子非要花一筆很大的本錢不能夠達到願望。

現正在倫敦拍片的法國新星馬甸茱麗，對於英國男人曾有這樣說法：「我但不瞭解這些英國男人。我來到這裏兩個多月，竟完全沒有一個人邀請我去看戲。我知道，當一對英國人訂婚的時候，多是女方提出求婚。我獨個兒去看電影時，祇見到女人用手臂挽住男人。」

這個金髮的法國尤物，認爲美國人是最佳的結婚對象，依次是法國人、俄國人、義大利人、阿根廷人、巴西人、德國人、和西班牙人。英國人則榜上無名。

半靜寂地帶

丹凡

中區一間正在拆建中的未來十八層大厦，據說天台的設計，是可以供直升飛機升降用的。

這也可以算是減輕中區交通擁塞辦法之一。

×　×

巴黎一記者，說香港是東南亞和東方國家的間諜及反間諜人員最理想的聖地。

那麼，香港不祗是「自由商埠」，而且是「自由戰場」了。

×　×

廣州中共，向商人展開一個「交心運動」。

其口號爲「把心交給共產黨，把心交給人民，把心交給社會主義」。並舉行「交心大會」。

時代曲有「不要你的金，不要你的銀，祇要你的心」句，現在中共卻把它改成「既要你的金，也搶你的銀，更挖你的心」了。

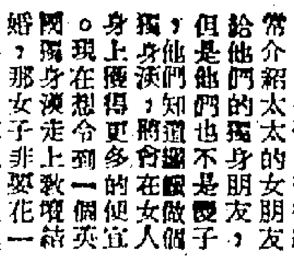
×　×

瑞士公佈七年來研究的結果，認爲吸香烟與肺癌有直接關係，並說有濾嘴的香烟，仍未能感到有滿意的防範。

香烟設計專家，恐怕又有新花樣上市了。

交通新創作

范子



蚤子飛機　最近，美國佛里斯拜一位工程師，新製造了一架袖珍式飛機，取名叫做蚤子飛機。它的機翼只有二十英尺長，機身只有十五英尺高，每小時能飛一百英里。他曾在民用航空局的監視下舉行試飛，成績良好。決定再進一步，製造一架像風箏般細小飛機，賣給大家玩玩。

汽車電視　在今日美國，已發明了一種安全電視器，裝置於汽車上。當汽車在行駛的時候，是沒法把它開來收看的，只有在停車時[illegible]。這種安全的電視[illegible]，對於郊遊的情侶，[illegible]是一種絕妙的娛樂恩物，足證電視已從室內移到室外了。

新長途車　美國貨車客運公司，新近製造成功一普通雙層長途汽車，比一般巴士要長五尺，高二呎。車頂開有天窗，可以望到廣闊的村落風景。車上有完整的通風和吸烟設備，可使乘客不致因吸烟而妨害別人。司機和十位乘客坐在較低的一層，另外三十位乘客坐在較高的一層，還有一個小行李間和洗面室等。

停車鈕掣　紐約各都市大馬路與小路交叉之間，在電燈柱上裝有一個鈕掣，不按鈕掣時，馬路上的燈牌老是綠燈，按鈕掣時燈牌立即轉爲紅燈。行人如果要橫過馬路，祇要按一下電燈柱上的鈕掣，則馬路上的汽車通通停下來後，行人安全通過之[illegible]。

綠野情潮

黃思騁

「肅澂，你知道這所房子多麼不吉利啊！」她說：「自從你走了以後，這裏一直就沒有好日子來過。」

「我但沒有想到，他們都是年紀輕的人。」我說。

說了這幾句話，我們又沉默了。我的內心感到一種重壓，使我的呼吸也感到困難。芸湘姑媽歎着氣，連看也不想看我一眼。

「芸湘姑媽，這所房子裡除了你以外，沒有誰住着呢？」我問她。

「鬼也沒有一個了！」她說。

「只留下你一個人了嗎？」

她望了我一眼，搖搖頭說：「唉，當年那些生龍活虎的人，也難怪你不相信。」

我沉思起來，往日的景象都齊集到我的腦海裡來了。我恍惚聽見顯純之在窗下拉提琴，麥克相和崔終仙在隔門邊私語；何大福、麥克荷、蔡淑佩在玩橋牌，還有中還有我的一份；校鵬伯伯坐在太師椅裡吸他的大烟斗；校鵬伯母正在爲晚餐而奔忙着。在房子的周近，有一種傍晚時份恬靜的氣氛。我聽到了琴弦的聲音，也聽到女孩子們的清脆的歡笑。在這裡，聞得到狀飯的氣息。我正在這樣想着，芸湘姑媽的聲音打擾了我，她說：

「肅澂，你走了一天的路，一定很累了。你還是先去洗個澡，我去做飯去。」

我答應着站起來，從箱子裡取出替換的衣服，就跑到洗浴間去。那裡面的一切都沒有變動，瓷磚也是好好的。記起這一間浴室，我又回憶起一般往事來。那時家裡人多，而鄉下沒有自來水的裝置，大家都覺得不方便。顯純之提議自己裝一個水塔，用水管通到房子裡來。爲了這件事，我還自告奮勇到城裡去了一趟，運了些水管和瓷磚回來。後來，大家一起動手，不到三天就把它裝好了。可是那個夏季，我們都沒有利用到這個浴室，黎影湖做了我們的天然浴池了。

我扭動了開關，一陣久積在水管裡的鐵銹水淋下來。當我等待另一陣水來冲去鐵銹時，水卻停止了。我明白水塔早就沒有使用，只好跑出去提水。

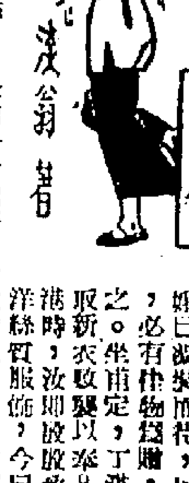
洗完澡，我回到客堂裡，許多回憶擾我，使我無法安寧。我打着燈，到其餘的房間裡去看看。

在那間我們經常飲飯的書房裏，我發現書架和桌椅還是照原來的樣子放在窗下，四條低櫈子放在四邊，好像剛使用過的樣子。那張用來玩橋牌的矮桌子，也還放在窗前。書架上的書籍也放得很整齊，只是沒有分類。我走到一張桌子的旁邊，用手摸了一下，立刻有了幾條手指的痕跡，相信長久沒有人到這裡了。在書架上，當初被我們愛好和爭相閱讀的那幾本書，還在那地方。我順手取起那本「阿伯拉與愛洛伊絲的情書」，拍去了積在上面的灰塵，隨便翻了一下，在書頁的裡面，還有夾過蝴蝶的痕跡。我連帶就想起麗克荷的愛好，她曾經收集過各種各樣的蝴蝶。書頁中的痕跡，分明就是她留下的了。我同時還能記得，根據那些蝴蝶的種類，麗克荷曾經愛過這本書，她喜歡那個悱惻和哀艷……

一、烏衣翹楚憶陳娥

女戎與女傭

凌公翔著



李卓枚聞而詫，更聽其所述。丁洪川曰：「杜老四銀舖之司事，則謂杜老四所專僱之縫工，係在舖內有多第三進之廳，爲其作工之地。終年見縫工所製者，均係女衣，是杜老四並無添置新衣，爲我親眼所見。或有疑杜老四之衣服，在店中與在家內，或有不同。但我有一次於入寨時，因有事時崇其家商量，惟見其衣服，亦與在店中所御者相同，可見其間家時，亦並未有易裝服以媚其婦也。此爲其司事所述之言，當屬可信。」

李卓枚曰：「誠如所述，則杜老四眞天下之奇人，即其婦亦奇女子也。彼乃如此飾，日易數新衣，而任其夫乃如傭僕之裝束，試問閨房之內，有何樂趣？」而其婦乃不以爲嫌，此人言：「牛屎堆插牡丹」，正可爲杜老四夫婦比喻矣。」語至此，而李卓枚因手携一小盒至，狀至鄭重。

時小盒所貯者，乃爲金飾一枚。其今方從瑞士貼寄來者，價爲港幣六百元。」其枚曰：「前兩星期拍電至瑞士所購者，係金間錶兩枚，何以祇寄一枚來」其件以狀徵哉以貨少答。丁洪川見此金間錶殊稀巧，乃曰：「試按之，時刻果能消朗否？」李卓枚旋按之，果與上現行時刻相符。李卓枚曰：「試購一枚，以贈入姨太，彼更歡欣不置也。」丁洪川曰：「惜價稍昂，……」

……「倘有此一價稍高者，當購之。」李卓枚曰：「千金…………港中富商，頗愛…………所購者，何止…………新出品，一枚，今祇…………到其一，是其金錶之品，爲香港士女爭購，一入姨太，必能博美人一笑，其珍貴可知。倘購此以贈之，也。」丁洪川爲博阿娥歡時，乃託李卓枚代購一枚，李卓枚曰：「明日即致電瑞士代購之，下半月來香港時，此金間錶當能寄到也。」丁洪川遂先返省。

丁洪川既返富善東街，阿娥已凝裝而待，以主翁此次歸來，必有佳物爲贈。丁洪川即將金錶贈之。坐甫定，丁洪川即啓箧，取新衣數襲，以奉之曰：「我赴港時，汝則說改變，即致囑以外洋絲質服飾，今已照尺寸製之，如主翁言，衣之顏色無不佳，乃曰：「一照。」阿娥即「香港縫工，卓勝於省也。」丁洪川曰：「香港縫工，有好有劣，非縫工盡好，故所謂：有此好成績，太所常臨顧者，而其工價特昂，一日工夫一件衣服，阿娥曰：「俗語謂：『一日工夫千日看』，亦屬值得，況衣能稱體，更覺其觀多分，稍且耳。」丁洪川以其作此審欣之言，乃所謂人醜用衣裝也。況汝更非醜婦耶？」阿娥聞而喜。

李太白賦詩

橫江詞

「那樣——就用難的話作詩好了！」李白一笑，脫口吟出：「人道橫江好，儂道橫江惡，一風三日吹倒山，白浪高於瓦官閣！」

「一首不行！」李陽冰在旁邊笑道：「你一路做，我一路來寫！」

於是，李白滿滿地飲了一杯酒，起身離到欄干邊，眺望於浩浩的江水，朗聲吟出：

「海潮南去過潯陽，牛渚由來險馬當，橫江欲渡風波惡，一水牽愁萬里長。」

「橫江西望阻西秦，漢水東連揚子津，白浪如山那可渡，狂風愁殺峭帆人。」

「海神來過惡風迴，浪打天門石壁開，浙江八月何如比？濤似連山噴雪來。」

「橫江館前津吏近，向余東指海雲生；郎今欲渡緣何事？如此風波不可行。」

「月暈天風霧不開，海鯨東蹙百川迴，驚波一起三山動，公無渡河歸去來。」

「有六首了，可以交卷過去吧？」李白唸完，含笑轉向眾人：「我的詩才比以前拙了！」

李陽冰并不理睬他，把寫下的詩篇鄭重交給歌伎，笑說：

「你們去練一練，回頭就唱李學士的新詩吧」

其人其事

投共前後的陳銘樞

好唱高調，淆爲新奇，好大喜功，朝秦暮楚，今陳肉在砧上，結果如何，不禁慨系之。

春痕

陳銘樞，字真如，粵之合浦縣人，少有大志，入陸軍小學卒業後，即投身革命；初隸李耀漢部，任粵軍營長，粵軍回粵，陳即隸屬鄧鏗，及陳炯明叛變，以鄧鏗爲粵軍第一師師長，鄧曾任陸小教官，與陳有師生之誼，第一師之團長謝毅、徐漢臣、陳修爵，皆由行伍出身，缺乏現代軍事學識，鄧欲改良粵軍，故以陳爲第四團團長，所部三營官長，皆以學生充任，陳伯南上將即其部下營長也。迨陳炯明存叛黨，銘樞表服從，除與同志聯絡，伏機反陳，及滇桂軍東下，陳即在梧州響應，國民革命軍成立，李濟琛任第四軍軍長，陳充第十師師長，與張向華之十二師北伐，而由陳任領導，既下武漢，陳任衛戍司令兼十一軍軍長。其時鮑羅廷策動分裂國民黨，成立武漢政府，陳氏依違其間，殆醒起，一粥未嘗，倉皇乘輪東下，所部蔡廷鍇之一師，初被共黨劫持，後走至安仁，始脫離共黨，擁護南京政府，而陳氏此時甚得中央倚畀，身兼宣傳部副部長，民十七年陳氏復助李濟琛回粵，任省委代主席，李濟琛南房湯山，陳氏完全控制粵省政權，此時意高氣揚，已無以往刻苦之志，而飲壬之士，遂逢迎左右，於是自覺爲第三主席消遣之地，銀燈蠟板，歌舞昇歌，陳夫人朱氏所聞，親自搜索，始稍斂迹。其主政好唱高調，標爲新奇，而又不能躬踐。如夏曆元旦，禁止官民賀年，而除夕私邸中，則開其夜宴，又以百金市緋桃，婦媛造作往往如此。胡案起，陳有異志，而部署未竣，事急，則由海珠戲院遁走，後閒寓中樞，位至行政院副院長、兼交通部長，卒以用人不當去職，淞滬抗日之役，盛名久播，其後不甘寂寞，而有閩變之役，有知其內幕者，則陳氏眾性陰鷙，其最後之現金，亦爲親信黃某所花消，而其時僑寓香港半山，與所寵某姬，距離至邇，曳裾相過，奈夫人偵察至密，卒被發覺，實行收回財政，既有大丈夫無權之恨，復有小丈夫無錢之憂，益復佗傺無聊，倒行逆施，憤然冒大不韙，其失敗在陳亦已意料，抗戰發生，中樞位以軍委會顧問，備員而已。其投共之淵源，則在北伐及閩變二役，此次以亂鳴亂放，被中共目爲右派，遭受清算，結果明眼人固能知之。陳氏小有才，而好謀寡斷，爲人所不敢信。此次置身虎穴，冀搬倒猙虎脫，其有所激而爲耶？抑有所爲而爲耶？惟陳氏能自知之耳。綜陳所爲，固無足取，然十九路軍抗日之精神，與夫過去革命之光榮，皆爲陳氏一念之差所斷送，殊覺不值。今陳肉在砧上，生死未卜，茲有過余偶述其人其事，不禁欷歔，其亦足以警好大喜功，朝秦暮楚之徒歟。

亞運前哨戰

港理想隊 僅勝華協

頭場華協勝港隊

【本報專訊】南華會與足球總會爲檢討出席亞運會足球隊實力，昨（八）日在政府大球場舉行兩場夜波賽，觀衆稀疏，僅得兩成左右上座，比賽結果，頭場華協以四比二勝足總A隊，次場足總B隊，却以六比五擊倒華協，兩場合計，華協隊共入九球，足總隊則僅入八球，華協隊以一球領先，且待第二場複賽再決勝負。

原定明晚舉行華協、足總兩運隊兩場比賽，昨經雙方面的研討後，決將此兩比賽改期舉行，現日定期再賽。

昨晚頭場華協對足總A隊，雙方均易人選，均與原陣略有出入，華協華有何祥友、周少雄及何志坤不出，以潘啓鴻、李大輝及司徒森補上。足總A隊則以曾添根、鄭林錦棠，並以薛錦維任中堅。

華協華演出較足總A爲佳，鋒綫亦比足總A爲有威脅，華協司徒文演出水準，肯賣力者唯郭滿華，亦源其速度在對方後防的鋪排，使防用以潘啓鴻表演出色，破壞對方不少攻勢。不過守門郭秋明，却略欠鎮定，且所站位置亦多錯誤。至于足總A隊，因守衛不慣任前鋒關係，自難與其他各鋒取得默契，蔡安生雖演出不錯，但其脚法過慢，使失去不少機會，守門張占奕，尤爲後防一大漏洞，華協華所射入第一及第三兩球，皆彼之過。

開賽時，雙方拉鋸後，互有攻守，但華協華獲埋門機會較多。十五分，張占奕救球脫手彈出，李大輝卸前射入，華協華此後依然佔攻勢較多。迄卅九分，郭滿華斜傳劉瑞華斜射，球爲柱彈入，張占奕欲救無從，上半場，華協華乃以二比零佔先。

易地再戰，足總A隊以高保強入替出薛錦維，華協華攻勢仍緊。十分鐘，郭滿華傳球門前，張占奕迎出，司徒文乘時趕上，球遂滾入空門，成三比零。十七分，司徒森挑射，張占奕撲救之際，球從門左下角入網，成四比零。足總A隊猶佈反攻，十八分，黃志光遠射，球勢急勁，直飆入網，扳成一比四。卅四分，高保強傳黃志光，門前斜射中的，成二比四。此後足總A曾不及反攻，但華協華拚力死守，未爲所乘，完場時屆，華協華乃以四比二勝足總A隊。兩隊陣容如下：

（華協華）郭秋明 鄒國良 李國嚴 潘啓鴻 林尙毅 鄧森 劉瑞華 李大輝 郭滿華 司徒文 司徒森

（足總A）張占奕 曾國洪 劉子安 梁杰 高保強（下） 蔡俊生 薛錦維（上） 曾志堅 黃志光 李育德 黃國基

港隊鋒線銳利 華協陣脚不穩

姚卓然黃志強未有上陣

次場揭幕，足總B隊與華協隊，雙方均有改動……（下略）

今草地網球賽 單雙打共六場

香港木球會主辦的全港公開草地網球賽，今天繼續有單打賽兩場，及單打第二週八場，今天單打賽兩場，仍在木球會場上演，由下午五時便開始。

籃聯參加亞運 將選球員十人

接納馬來亞隊六月訪港

今晚公開籃聯賽 中青遇培正

甲二組港大對北角 女子組自力碰海濤

調景嶺紀念青年節 球類比賽文藝揭曉

昨宵伊館排球賽 港聯擊敗澳洲聯隊

南華足球隊 下月訪台

昨宵摩門 自力分捷

公開排球聯賽 今晚嘉華出戰方剛 聖士提反對德貞

英國黑池足球隊 已答允來港

四千鎊共比賽兩場

排聯亞運隊 今日開始集訓

埔·頭·夜·色

·霹靂火·

昨日戰果

今日一天放映 東樂 聯美公司全部笑片 滑稽幽默 熱鬧捧腹 老幼歡迎 不朽巨片 金熱尋 GOLD RUSH

況不衰第十二天映 今天四場 全部伊士曼七彩闊銀幕拍攝 林黛 王引 張揚 紅娃 Scarlet Doll

麗都 唐伯虎點秋香

中央 血戰梟巢

平安 上海間諜戰 SHANGHAI GIRL

金陵 國民 金華 新舞台 明聲 張巡殺妾饗三軍

荔園 新界 張仲文 地下火花

太平 高陞 一個女人

玉女春情 林鳳

中篇言情小說

愛

陶洛蒂著　王明圖

她看了柏給她的信不由得流下淚來。

禁不起湯姆的取笑，她要扭打他。

這時才明白爲什麼不願湯姆同來的深意。

他咬着牙忍痛地在她耳邊低聲說了句：「等着我！」

預告

本版明天（十日）出版「香港歌聲的今昔」專刊；後天（十一日）出版北炎先生寫的中篇小說「疑雲」。尚希讀者注意。

徵稿

本報徵求中篇小說，字數以一萬字爲限，舉凡言情、武俠、偵探、社會等類均所歡迎，惟須故事生動，文筆輕鬆趣味；來稿請附圖案四則，以便繪圖；並附退稿郵票及印鑑，註明筆名、眞實姓名及地址，逕寄本報編輯部收。一經刊用，稿酬從優；不合用者當按照地址退回。

豪華 × 快樂

今天第二週獻映

瑰麗七彩

MERRY ANDREW

馬戲班姑爺

男女老少，一律歡迎的喜劇！

片上中文字幕

大諧角王 丹尼基　育雅艷星 庇雅顏芝莉　聯合主演傑作

教書先生大鬧馬戲班　馬戲公主嫁得新姑爺　空中飛人驚險又好笑　大攪烏小丑三上吊　由頭熱鬧到尾！滿場笑聲收場！

利舞台 × 普慶

電話定座 72436 67777

即日 兩點正 四點九 七點三 九點九 獻映

特藝綜合體 七彩 片上中文

十大名片之一

櫻花戀

SAYONARA

榮獲本屆四項金像獎

優待觀衆 不加價

樂聲

今天三場獻映

三場時間：兩點半·六點正·九點正

新藝綜合體！特麗七彩片上中文

戰地春夢

請即訂座

DAVID O. SELZNICK　ERNEST HEMINGWAY'S

A FAREWELL TO ARMS

CINEMASCOPE

必看巨片！

規模之大享譽之隆無倫比

娛樂 × 樂宮

票價：二元四·三元五·四元七

狂滿！今天三場

榮獲七項金像獎！

影帝威廉荷頓　本屆影帝阿歷堅尼斯　性格星積克鶴堅士　聯合主演

新獎綜合 特藝七彩 片上中文

桂河橋

THE BRIDGE ON THE RIVER KWAI

賣座高踞首席，觀衆一致好評！

皇后

今天四場仍映

亞洲影后 林黛 領銜主演

林黛　王引　張揚　劉恩甲　王萊　聯合主演

全片動作多於一切，創國片最新紀錄！

紅娃

全部伊士曼七彩

蕩婦賣俏　密林藏春　蓬車血戰　私梟長生

塑膠品產銷退縮 須向外發展市場

——在淡市中部份新出品仍甚吃香—— 塑膠機器工業因受影響而減產

【本報專訊】本港塑膠工業，產銷量比去年同期大爲退縮，除玩具類因銷流英美激增，產銷情况特別良好外，其他各種日常用品，則退縮百分之三十以上，祇一部份新出品如凡光之七彩膠壁、膠水桶、膠面盆、膠菜盆等，較爲吃香而已。據工業界指出：塑膠製品產銷量退縮，最主要原因爲喪失大陸市場，其次則爲本港與外國購買力弱所致。

由於塑膠品產銷量退縮影響所及，透明白膠粒與軟膠粒因市滯而降價求銷，塑膠機工業，亦大受影響，除某某塑膠機器廠已於農曆新年時宣佈結束外，現在各廠塑膠機器接入新訂單亦不多，有等已減産，若照常開工與造者則是供過於求，一般情况，已由極度蓬勃而轉平淡。

擁有塑膠製造業者，認爲今後塑膠製品，仍要努力向英美及南洋各地擴展市場，並盼行走東南亞航線，能減低運費，以便與日本貨競銷。至於外國各地市場，因韓國大陸退縮，且受世界性不景氣侵襲，短期內自難望回復蓬勃景象。（日）

存貨疏俏外客落行 台糖價扳硬

台糖銷港復盤有待下旬判明 中共來貨不對辦糖商存戒心

【本報專訊】據此間台糖辦口商透露：關於台糖銷港復盤日期，仍未確定，目前抵港儲備存貨，尚可滋應需求；但據來自台北消息所稱：將於本月中旬間更可能在下旬初有明朗之報導，預料其例格之每噸價可能爲六八〇元至六六〇元之間云。

本港市場之砂糖市況，在過日來之假期內，所呈內銷外地之局面中，昨日之市勢，已有局部扳硬，尤以台特砂爲然。據悉：以台特砂現貨實銷在顯疏中，由於有外客落行採辦，市價已由四十一元八毫扳至四十二元二毫及四十二元四毫分成約六百包。中華糖可於十月……

日前抵港新貨可升一角。信託公司有一五〇噸，在艇邊交貨者，昨以四十二．四七五元，成一〇〇〇〇股，升二分半。

至於中共白糖之現貨市，於前日曾有二百噸運到充塞，在倉上交貨者叫升九元大毫，但因該批新貨不對辦，是以來貨對辦之結果，兩者價購，但昨日放出之訂貨價，雖叫低爲升九元二毫，惟華商對於訂貨中共糖，已多存戒心，故乃呈無人問津之局面。

據業人士並對後市觀察：一般認爲在短期內仍呈疲軟，但遠景前途動向，在目前則尚難加以逆料。（月）

股市榮多辱少

大酒店股價好 電車公司昇二角

【本報專訊】昨日股票市成交五十二萬六千元，行市榮多辱少，但波幅不大，茲將各股變投情形，分述如下：

價昇者有：會德豐一七．七元、一七．一元、一七．二元，成三五〇〇股，昇四角。油蔴地小輪（除息）九．五元，成二〇〇股，昇五角。電車二三．九元，成一〇〇股，昇二角。電話二六．一五元，成二〇〇股，昇五分。大酒店一六．九元、一六．四元、二六．五元，成一八〇〇股……

印尼輸入貨成本高 原定物價條例撤銷

【本報專訊】印尼因受內戰影響，在換紗期內，商場景況，較本港歷年同期貨品，則比往年減少百分之七十以上。號則各種日常用品，因滿市所缺乏而漲價，亦以外滙缺乏而難獲批准輸入，且前祗有劃定三地區，准用三七外滙與星洲方面易貨，以調劑市道而已。

此間印尼莊昨接耶加達電告：印尼商業部以輸出證行情不斷上漲，現起至三二四仙，實無與增加入口貨之成本價。因此，以前所定之物價條例，實不適用，昨正式公布撤銷。又謂：過去所頒佈之物價條例，上述物價條例，係去年七月十六日所公佈者，其內容關於輸入品値存貨之價格申算辦法。

當局撤消上述物價條例，係鑒於輸出證（BE）之行情不斷昇漲，故上述物價申算條例，已不符合目前之實際情况。當局現已頒佈一項新條例，規定市面所有物價，尤以輸入品之價格，均以現行通用之價格爲準。上述新條例，自本月份起，開始生效。

土產輸出情形

關於土產輸出情形，因內戰影響而漸見退縮，上月份至廿五日爲止，紙面輸出額如下：

去息奇大多頭回吐 美鈔價下跌

鈔低息二元尾盤五．七九七五 K金市呆定尾盤價與前市一式

【本報專訊】昨美鈔價及紐約的電匯鈔價均轉二．七七五，假期內的電匯鈔價，均係繼續微縮的……

美棉續告淡順 巴棉止跌呆定

【本報專訊】國際市場之原棉市大勢，在過月來迭告向淡中，近仍無顯止之迹象。據此間原棉貿易商息：由於各國際棉紗織品市場，所呈之不景氣，紗價下跌，是以對原棉市場更有不良之影響。就以本港方面而言，由於所存之美棉頗爲充沛，故紗廠方面對訂購補給原料者，已成普遍性退縮也。

又息：最近紐約之美棉市低，在現貨交易不一中，又普遍降……

米價微旺

【本報專訊】本港米價，欲振無力，昨（八）以近日所成之價，反爲穩順。查是日大船共成出六千餘包，其價如下：暹羅坵……

本港金融行情表

民國四十七年四月八日

九四五K金	
開市	253.125
收市	253.250
最高	253.500
最低	253.125
美鈔期貨	
開市	5.8025
收市	5.7975
最高	5.81125
最低	5.7950
美電	
最高	5.8225
最低	5.815
通天單	
最高	5.8075
最低	5.7950
雜幣	
加拿大紙（大）	5.95
加拿大紙（細）	5.935
大呂宋紙	1.795
細呂宋紙	1.795
大坡紙	1.843

細坡紙	1.833
大麥呻	1.177
葡幣	1.005
正鎊	16.10
雜鎊	12.51
僞人民幣（大）	1.36
僞人民幣（細）	1.21
埃及鎊	10.02
南非鎊	14.80
東非鎊	15.00
西冷紙（百計）	95.50
印尼新荷盾（千計）	106.00
法郎（萬計）	126.00
瑞士（百計）	134.00
越幣（萬計）	91.00
日本紙（萬計）	152.50
台幣（千計）	145.50
台滙（千計）	139.50
星幣（百計）	26.70
金邊紙（千計）	84.00
寮國紙（千計）	56.00
新貨（千計）	77.00
西德（百計）	135.00

國際市場向淡 星膠昨告下挫

三號貨已跌破七角大關 日本決定增加樹膠輸入

【本報專訊】據息：在假期後之星洲膠市，昨日已在呆滯中下挫，比前下跌約幣一仙……

瓜子續趨下游 生仁微露生機

【本報專訊】雜貨市況：目前之生仁市道似乏生機……

豆子市況尚難振作

金邊紅豆陸續有運來

【本報專訊】豆子市況，無甚起色，青豆與黃豆尚在呆定中，竹豆雖日本方面曾有需求，惟至今未聞有所成交……

毛毡此際本當銷 積底太重難振作

【本報專訊】毛毡此際本屬當銷，但以積存底貨太多，故市道雖振作，但因本銷力弱，難發生大作用也。茲將行情錄下：……

港產棉紗盤斛低後 銷途仍乏振作迹象

中共紗賤價銷港毫無反應 日紗減產後僵局仍然持續

【本報專訊】本港棉紗市，在假期後於昨日復業，一般情形仍陷於淡靜之局面中，此乃由於銷途滯弱，買家落行益是稀疏所影響者。……

南韓帮扯購 洋紙市活躍

拷貝紙郵封紙銀錫紙成交多

【本報專訊】據洋紙行息：近日南韓出口商已收到該地新訂單多起，購買信用證亦已開到……

中藥有榮辱

冬蟲草貨疏市爽 水翁花積滯難銷

【本報專訊】中藥市況平穩，青蟲草實皮原定可有運抵，惟行期忽……

台灣大陸貨影響 鋼鐵市價難扳升

工商簡訊

交通版

截信時間

今（九）日（星期三）

空郵

台灣、沖繩島、日本	上午十時
菲律賓、北婆羅洲	正午
越南	下午一時
馬來亞、印尼、澳洲	下午三時
星嘉坡、錫蘭、美國、加拿大	下午六時
英國、歐洲	下午六時
大陸	下午六時

平郵

台灣、韓國、日本	下午六時
中國大陸	上午九時
越南	上午九時
澳門	下午一時
泰國、寮國	下午三時
澳門	下午六時

飛機時刻

今（九）日（星期三）

離港班機

泛美：電話三七〇三一。「八」班，開上午九時，往東京檀香山洛杉磯。「一一一」班，開上午十時五五分，往曼谷喀拉蚩。

英國海外：電話大三三一一。「BA九三一」班……

國泰：電話……「CX七二九」班，開下午六時。「CT二〇四」班。「七〇二」班，電話二六六六五。「三〇一」班，電話三六九五七。

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（船類）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
大阪丸	貨船	OSAKA MARU	日本	香港東方	B廿四	上午七時
健龍丸	貨船	KENRYU MARU	日本	天祥	A五	上午
飛鷹	貨船	FLYING HAWK	美洲	和記	A六	上午
錫蘭	貨船	CEYLON	宿務	太平	九龍倉碼頭	下午六時
正鋒	貨船	PIONEER MAIN	美國	美輪	A十六	晨早
東泰	貨船	EASTERN ARGOSY	日本	渣甸	A八	上午
東美	貨船	EASTERN MAID	吉打日本	渣甸	B泡	上午
福州	貨船	FOOCHOW	日本	太古	B五	上午七時
東來	貨船	DONAI	日本	法郵	A十一	下午
奧沙打	貨船	OZARDA	日本	鐵行	A泡	中午
日昌丸	貨船	NISSHO MARU	日本	喀拉多	B十	上午
丹碧些亞	貨船	DENBIGHSHIRE	歐洲	渣甸	太古碼頭	上午七時
愛絲周士基	貨船	ELSE MSK	日本	捷成	B泡	上午

出口船

（船名）	（船類）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（開行時間）
紐育丸	貨船	NEW YORK MARU	星洲近東	天祥	A三	晚間
大阪丸	貨船	OSAKA MARU	印度	香港東方	B廿四	下午
巴拉多丸	貨船	LA PLATA MARU	蘇丁歐洲	香港東方	A泡	上午
健龍丸	貨船	KENRYU MARU	西貢曼谷	天祥	A五	晚間
赫信士泰	貨船	HESSENSTEIN	日本	捷成	九龍倉碼頭	下午
麗沙馬士基	貨船	LEXA MSK	美國	捷成	A九	下午六時
海多	貨船	HALLDOR	日本	多利順	B十八	晚間
施連娜	貨船	CELLINA	美國	天祥	九龍倉碼頭	上午

出口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（往何埠）	（日期）	（公司）
芝錦碧	貨船	TJIKAMPEK	印尼	十日	渣華
錫蘭	貨船	CEYLON	日本	十日	太平
東來	貨船	DONAI	菲船歐	十日	法郵
成都	貨船	CHENGTU	曼谷	十日	太古
士打順達	貨船	STRAAT SOENDA	星洲南非南美	十日	渣華
飛鷹	貨船	FLYING HAWK	日本美國	十日	和記
正鋒	貨船	PIONEER MAIN	美國	十日	美輪
愛絲周士基	貨船	ELSE MSK	印尼	十日	捷成
仙那羅亞	貨船	SINALOA	日本	十日	寶隆
日昌丸	貨船	NISSHO MARU	星洲印尼	十日	喀拉多
奧沙打	貨船	OZARDA	星洲印度	十日	鐵行
沙賓	貨船	SABANG	金邊	十日	渣華
奧利岡	貨船	OREGON	美洲	十日	渣甸
基石航	貨船	KEYSTONE MARINER	日本美國	十一	美輪
丹碧些亞	貨船	DENBIGHSHIRE	日本	十一	渣甸
月光丸	貨船	GINKO MARU	星洲東非	十一	香港東方
利那多	貨船	LE NATAL	金山孟買日本	十一	法郵
新地亞	貨船	SANTHIA	星洲印度	十一	鐵行
第五神聖丸	貨船	SHINSEI MARU NO.5	星洲西非	十一	太平
聖愛門	貨船	SAINT EDMUND	英屬東非	十一	渣華
加太基	貨船	CARTHAGE	星洲英國	十一	鐵行
東美	貨船	EASTERN MAID	星洲印度	十一	渣甸
法蘭西瑞利	貨船	FRANCISVILLE	台灣	十一	多利順
布諾士丸	貨船	BUENOS AIRES MARU	日本	十一	香港東方
長崎丸	貨船	NAGASAKI MARU	東南非	十二	香港東方
北海	貨船	PAKHOI	西貢星洲印尼	十二	太古
詩好頓	貨船	SCHOUTEN	日本	十二	渣甸
四川	客船	SZECHUEN	基隆	十二	太古
會津丸	貨船	AIZU MARU	日本	十二	天祥
彰德	客船	CHANGTE	澳洲	十二	太古
福州	貨船	FOOCHOW	印尼	十二	太古
奧嘉	貨船	OKHLA	星洲吡叻	十二	鐵行
爪哇太子	貨船	JAVANESE PRINCE	美國	十二	渣甸

入口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（何埠來）	（日期）	（公司）
法蘭西瑞利	貨船	FRANCISVILLE	美國	十日	多利順
基石航	貨船	KEYSTONE MARINER	美國	十日	美輪
月光丸	貨船	GINKO MARU	日本	十日	香港東方
第五神聖丸	貨船	SHINSEI MARU NO.5	日本	十日	太平
彰德	貨船	CHANGTE	日本	十日	太古
海興	貨船	HAI HING	曼谷	十日	多利順
新地亞	貨船	SANTHIA	日本	十日	鐵行
仙那羅亞	貨船	SINALOA	歐洲	十日	寶隆
邊羅門	貨船	BENLOMOND	歐洲	十日	洛士利
四川	客船	SZECHUEN	基隆	十日	太古
聖愛門	貨船	SAINT EDMUND	日本	十日	渣華
辰國丸	貨船	TATSUKUNI MARU	金邊	十日	昭來
奧利岡	貨船	OREGON	岷埠	十日	渣甸
富洋丸	貨船	FUYO MARU	曼谷	十日	東來
漢陽	客船	HAN YANG	曼谷	十一	太古
長崎丸	貨船	NAGASAKI MARU	日本	十一	香港東方
利那多	貨船	LE NATAL	歐洲	十一	法郵
奧嘉	貨船	OKHLA	日本	十一	鐵行
嘉連那祺	貨船	GLENOCHY	英國	十一	渣甸
會津丸	貨船	AIZU MARU	歐洲	十一	天祥
得基保	貨船	TEGELBERG	南非南美星洲	十一	渣華
布諾士丸	貨船	BUENOS AIRES MARU	岷埠	十一	香港東方
伊利沙伯碧琪	貨船	ELIZABETH BAKKE	澳洲	十二	鐵行
京都	貨船	KYOTO	日本	十二	太平
邊模	貨船	BENMHOR	歐洲	十二	洛士利
巴丹	貨船	BATAAN	美國	十二	太古
海洋郵	貨船	OCEAN MAIL	岷埠	十三	昭來
亞羅士	貨船	AROS	澳洲	十三	天祥
珀修斯	貨船	PERSEUS	歐洲	十三	太古
興立	貨船	HENRIK	山打根	十三	多利順
舟山	客船	CHUSAN	英國星洲	十三	鐵行
門羅總統	貨船	PRES. MONROE	美國	十三	總統
愛倫碧琪	貨船	ELLEN BAKKE	美國	十三	鐵行

星德 港澳 空氣調節 每日……

利航 港澳 ……和祥發船務貿易行

港澳 佛山輪 接洽處：裕安輪船有限公司

香港干諾道中五號 電話：二六六五一 法國郵船公司啓 萬噸新型郵船「東來」

怡和公司船期 Jardine,Matheson & Co., Ltd. 東美 東后 東豪 顯生 電話三一四五八怡和公司華人船務部啓

挪威快船「設置冷房」「依利沙伯碧琪」輪 準期四月十三日啓行 直航：暹羅日本往溫哥華 加拿大美國內陸各大埠 鐵行輪船公司代理

愛蓮碧琪輪 四月十三日落貨

RIL 得基保 "TEGELBERG" 四月十三日啓行 芝拉連加 "TJILALENGKA" 五月十七日啓行 寶樹雲 "BOISSEVAIN" 六月十六日啓行 渣華郵船公司 華人經理處

遊覽日本注意 本公司輪船堅固快捷每月啓行